El primer contratado para el Festival del Tango.-

ANIBAL TROILO: Hoy hace 30 años

Escribe: Dante De la Ribera.-

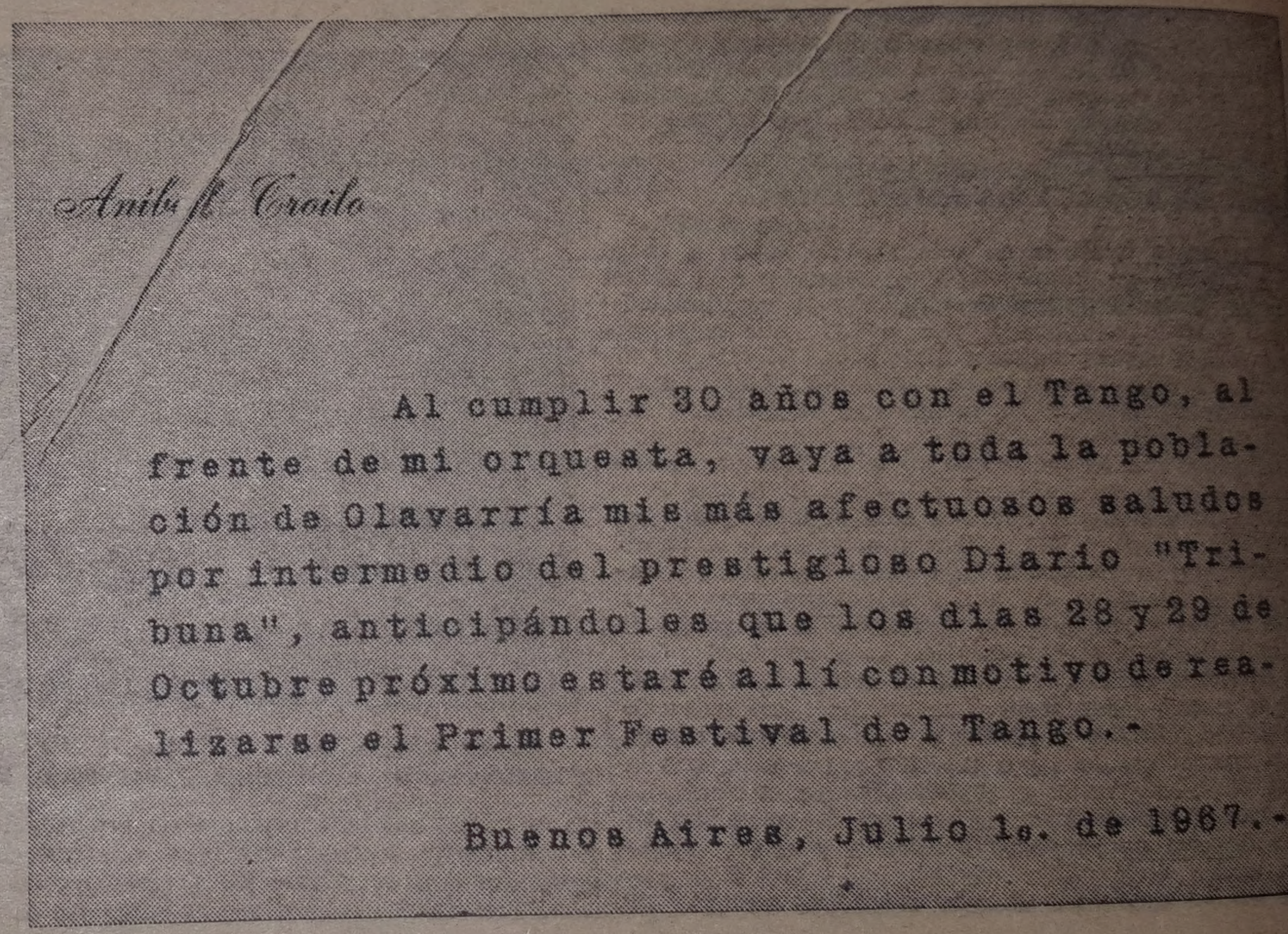
Nota Especial para TRIBUNA.-

En un día como el de hoy, 1 de julio, hace 30 años subió al palco del viejo Marabú de Buenos Aires una nueva orquesta típica que conducía un muchacho regordete, con cara de niño, cabello negro y lacio, que tenía sobre sus rodillas a su hijo dilecto: su bandoneón. Era muchacho, apenas algo más de 20 primaveras, era Aníbal Troilo. En su barrio del Abasto lo llamaban Pichuco. Sus más íntimos lo apodaban Puchero, aludiendo a ese gesto suyo, tan peculiar, que pareciera remedar al purrete sin un chiche.

Pichuco tardó tres minutos para triunfar. Tres minutos fue lo que duró su primer tango. A 30 años de ese momento, Pichuco es el ídolo indiscutido; el supremo exponente del tango, el músico a quien todos sus colegas adoran; el porteño a quien todo un país siente.

Pero esto no es un milagro, porque los milagros no se pueden fabricar porque sí. Todo tiene una razón, una explicación terrena que hay que encontrarla en ese genio que el tango ha bautizado de mil maneras distintas, tales como "Bandoneón Mayor de Buenos Aires". Pichuco no es un triunfador sin causa. Su causa tiene el nombre de Tango, y a ella dedicó él, Pichuco, los 30 mejores años de su vida activa, sin conocer ni pretender otro halago que el de haber servido a aquella: su causa.

En esta nota —que escribo por especial pedido del Diario TRIBUNA de Clavarría, y con la cual acompaño un saludo de Pichuco dirigido a todo el pueblo de esa prestigiosa ciudad bonaerense— sólo quiero recordar esta fecha para que los olavarrienses puedan vivir más intimamente, junto a todo el tango del país, este anticipado y justo jubileo de Pichuco.



Broia de Barbosa; 14
horas: Juegos para
ños en la Plaza Gr

TRIBUNA tanguera

por RAUL OUTEDA

Pocos días más y Olavarría verá pasear por sus calles las figuras más importantes de la música ciudadana. Prácticamente ya estamos en el evento tanguístico que habrá de representar para Vds. una página inolvidable, en el quehacer del dos por cuatro. Con mis cordiales saludos para el público lector de "TRIBUNA" sigo enviándoles noticias que se relacionan con la vida de los astros, que pronto estarán en ésa.

El lunes 9 del corriente, se realizó en el Club Harrods - Gath y Chávez, un asado a la criolla, con el cual el maestro José Basso festejo a los 20 años de su rítmica orquesta. Debutó profesionalmente como integrante de la agrupación de Anselmo Aieta y luego estuvo con Miguel Paula; José y Emilio De Caro; José Tinelli y finalmente fue seis años pianista de Aníbal Troilo, dejando al popular "Pichuco" para constituir en 1947 su propia orquesta, donde hoy cantan Héctor De Rosas y Alfredo Belusi.

Una de las voces más importantes del tango, en los actuales momentos, es sin lugar a dudas ROBERTO GOYENECHE. Sus amigos le conocen por "El polaco" y nació en la barriada de Saavedra, un 29 de enero de 1926. Hace unos días para el diario "Clarín" dijo: "Me inicié a los 16 años en un concurso de aficionados, cuyo primer premio era el contrato para incorporarse a la orquesta de Raúl Kaplun". Yo voy a agregar y ésto no es jactancia sinó un recuerdo emotivo, que ese certamen lo organicé yo juntamente con el conocido periodista, autor y amigo que es Roberto Cassinelli. En Olavarría, Goyeneche que es hincha de Platense "matará"...

Ya que estamos hablando de descubrimientos, voy à añadir que también con Roberto Casinelli, el autor de "Estrella" y "Yo no merezco éste castigo" fuimos los que le brindamos la oportunidad para triunfar a otro valor en alza del cancionero porteño. Es Rodolfo Angel Florio, hoy ROBERTO FLORIO, que nació en la Capital Federal un 9 de noviembre de 1929 hijo de Rodolfo Florio y Lucrecia Santa Fé. Debutó profesionalmente, luego de ganar nuestro concurso en el Club Federal Argentino, de Saavedra, con el maestro Lorenzo Barbero; después estuvo con Oscar Castagniaro, más tarde con Francini - Pontier, luego Armando Pontier, Carlos Di Sarli y Pepe Basso. Asimismo tuvo binomio con Jorge Durán. Agreguemos que es "hincha" de River Plate.

ATILIO STAMPONE, "hincha" furioso del Racing Club, estará también en Olavarría. Sobre él les hago saber que nació en el mismo barrio de Canaro, Firpo, Greco, Rubistein, Caló, Cátulo Castillo, etc. o sea San Cristóbal un 1 de julio de 1926, hijo de Antonio y Romana Zangone. Fue músico de las orquestas de Roberto Dimas, Pedro Maffia, Astor Piazzolla y asimismo estuvo en Europa junto a Eduardo Bianco, pionero del tango en el viejo mundo.

Me contó hace unos días Elsita RIVAS que estaba impaciente por actuar en Olavarría, por tratarse de una ciudad a la cual quería mucho y hacerlo asimismo junto a las más prestigiosas figuras de la canción. Elsita luego de estudiar en la Academia Paadi, bajo la tutela del inolvidable Luis Rubistein, debutó en Radio Porteña, comenzando así una carrera triunfal, que sin duda alguna premiarán Vds. en el festival que se avecina. Con ella a veces discutimos de Football o fútbol por que mientras yo soy de Racing (a sacarse el sombrero) ella es "hincha" furiosa de Independiente el eterno rival de los blanquicelestes...

Estoy seguro que el veterano ENRIQUE RODRIGUEZ cuando aparezca en el escenario de Olavarría habrá de recibir una ovación como pocas veces habrá escuchado. Es

El autor de estas notas, Raúl Outeda, en compañía del vocalista del maestro D'Angelis.

Y AHORA TAMBIEN . . . A LA PLATA

1er. Festival del Tango - Olavarría 67 - 21 al 29 de octubre

PROGRAMA

SABADO 21 Acto inaugural (Himno Nacional y discurso del señor Intendente Municipal, Cnel. Emilio V. Ramos Marrero); orquesta Osvaldo Pugliese y sus cantores Jorge Maciel y Abel Córdoba; cuarteto Federico-Grela; Edmundo Rivero y su conjunto; Roberto Bayot; Marga Fontana; "El Correntino".

DOMINGO 22: Orquesta Armando Pontier con su cantor Néstor Real; Edmundo Rivero y su conjunto; orquesta José Basso con sus cantores Alfredo Belusi y Héctor De Rosas; Elsa Rivas; Alfredo Dalton; Gloria y Eduardo (danzas).

LUNES 23: Mariano Mores y su conjunto; Nito Mores; Alberto Morán; Gloria Vélez; orquesta Armando Pontier y su cantor Néstor Real; Carlos Paiva; orquesta Rioplatense Hnos. Rossi y sus cantores Alberto Persé y Hugo Marconi.

MARTES 24: Néstor Fabián; orquesta Atilio Stampone; Héctor Mauré y su conjunto; orquesta Enrique Rodríguez y su cantor Armando Moreno; Elba Berón; Alberto Marino; El Dúo de Dos.

MIERCOLES 25: Jorge Sobral; Mario Demarco y su conjunto; orquesta Enrique Rodríguez con Armando Moreno; Néstor Fabián; orquesta Atilio Stampone; Norma Gloria; Osvaldo Piro, su orquesta y Alberto Hidalgo; El Dúo de Dos.

JUEVES 26: Alfredo De Angelis, su orquesta y sus cantores Alberto Cuello y Carlos Aguirre; Jorge Sobral, conjunto Mario Demarco; orquesta Osvaldo Piro con Alberto Hidalgo; Ruth Durante; Horacio Deval; Roberto Rufino; Palermo y Norma (danzas).

VIERNES 27: Astor Piazzolla y su conjunto; orquesta Los 7 del Tango (Stazzo y Tripodi) con Beatriz Bebán y Roberto Echagüe; Olga Lamas; orquesta Alfredo De Angelis con Alberto Cuello y Carlos Aguirre; Claudio Bergé; Roberto Florio; Palermo y Norma (danzas).

SABADO 28: Orquesta Aníbal Troilo con Tito Reyes y Nelly Vázquez; Roberto Goyeneche; Adolfo Berón y su conjunto de guitarras; Mario Bustos; Aída Denis; orquesta Héctor Varela con Jorge Rolando y Carlos Nogués; Julia y Lalo Bello (danzas).

DOMINGO 29: Orquesta Aníbal Troilo con Tito Reyes y Nelly Vázquez; Roberto Goyeneche; Quinteto Real (Salgán, Francini, Láurenz, Delio y Mura); orquesta Rioplatense Hnos. Rossi con Alberto Perisé y Hugo Marconi; Adolfo Berón y su conjunto de guitarras; Julia y Lalo Bello (danzas).

Orquesta estable: Osvaldo Manzi. Animación: Roberto Casinelli. Locución: Lidia Sánchez. Glosas: Julián Centeya. Dirección: Chela Hernández

Informaciones del 1er. Festival del Tango - Olavarría 67

La nota gráfica nos muestra al maestro Osvaldo Pugliese y sus cantores Jorge Maciel y Abel Córdoba que actuarán en el Festival del tango de Olavarría.

Estamos prácticamente en la semana de iniciación del 1er. Festival del Tango - Olavarría 67. La Comisión Organizadora quiere dar a conocer las novedades que son de interés de todos los vecinos de esta ciudad, de las localidades del Partido y de las ciudades vecinas, donde el interés por el Festival se ha manifestado a través de reiteradas manifestaciones: cartas con pedidos de orquestas o cantantes, otras cartas que solicitan que se incluyan algunos tangos determinados en los repertorios, adquisición de los abonos que quedan (hubo pedidos de Laprida, Bolívar, Azul, Coronel Suárez, Juárez, Pigüé, Capital Federal, La Plata, ciudad de Córdoba y Bánfield) y además numerosas adhesiones de Peñas, conjuntos e instituciones estrechamente relacionadas con la preferencia de ciertos artistas.

LOS HNOS. ROSSI

Es necesario destacar cómo han trabajado los hermanos Rossi en la preparación de la orquesta Rioplatense que actuará el lunes 23 y el domingo 29 en el Festival. Han efectuado arreglos y orquestaciones especiales, debidas a Alfredo y Amelio Rossi, sobre composiciones que tienen la virtud de aunar páginas clásicas con piezas de reciente creación. Creemos importante dar a conocer el repertorio que los populares músicos olavarrienses habrán de ofrecer en el Festival:

"Selección de variaciones sobre temas de tango", en arreglo especial de Alfredo Rossi; "Czardas", de Monti, en arreglo renovado, con tiempo de tango, por Alfredo Rossi; "Responso", tango de Aníbal Troilo; "Tango del Angel, de Astor Piazzola; "Nostálgico", tango de Julián Plaza; "Festival", tango de Leopoldo Federico; "Tanguera", tango de Mariano Mores; "El Huracán", tango de Edgardo Donato; "Morena" y "Nocturna", milongas de Julián Plaza; "La Cumparsita", tango de Gerardo Matos Rodríguez; "Mi Buenos Aires querido" y "Sus ojos se cerraron", tangos de Gardel y Le Pera; "Amor de verano", tango de Stazzo y Silva; "Madame Ivonne", tango de Cadícamo y Pereyra; "Sentimiento gaucho", tango de Francisco Canaro; "Sombras, nada más", tango de Lomuto y Contursi; "Qué me van a hablar de amor", tango de Stampone y Spósito; "Qué falta que me hacés", tango de Caló, Pontier y Silva; "¿Vendrás alguna vez?", de Amadori y Malerba, y "Nuestro balance", de Chico Novarro.

LA ILUMINACION

Hoy martes quedará finalizado el trabajo de iluminación escénica, que corre por cuenta de la empresa Electrolux SECPA. Comprenderá reflectores laterales y frontales, además del juego de colores que ha sido colocado como parte del escenario. Se ha procurado en este aspecto un efecto práctico y director, tal como se estila en los teatros, a fin de evitar que los cambios distraigan la atención de los espectadores. Además se ha implantado un concepto moderno, sin efectos complementarios utilizados años atrás.

EL SONIDO

El personal técnico de la empresa Milrud S.R.L. ya se encuentra en nuestra ciudad con todos los accesorios destinados a amplificar la labor artística del Festival. Dichos equipos comprenden 8 micrófonos de primera magnitud, distribuidos en el escenario, y 32 parlantes de distinta potencia, que abarcarán todo el salón de Racing, de tal manera que la audición sea perfecta en cualquier lugar de la sala. El día jueves 19 se efectuará la prueba de estos equipos.

LA DECORACION

El miércoles 18 llegarán a nuestra ciudad los 10 murales que sobre motivos de tango ha realizado el pintor Luis Antonio Generani para decorar el interior de Racing. Estos paneles miden 3 metros de ancho por 1.20 de altura, e ilustran escenas y personajes estrechamente vinculados con la historia del tango en sus diversas épocas. Asimismo, el logotipo del Festival, también creado por Generani, estará presente en el salón, en dimensiones extraordinarias y ejecutado con caracteres en relieve.

EN EL EXTERIOR

Los trabajos en el exterior se han incrementado en los últimos días y se tiene la seguridad de que estarán terminados para el viernes 20, incluyendo los complementos de mampostería, iluminación y pintura. Tal como una fuente como los paneles ofrecerán un aspecto muy interesante mediante efectos de luz negra y pintura especial con lo que el acceso al Festival significará un motivo de atracción. Estas obras están dirigidas por el ingeniero Mario Garrone.

LA CALEFACCION

Sólo faltan detalles para que se terminen los trabajos de calefacción en el amplio salón de Racing. Los equipos están instalados y resta solamente la conección a a la red de gas. Las obras están a cargo de las empresas Instaltec y Natalio Mineo.

A la empresa Maudet se confió la pintura interior y exterior de Racing. En lo que respecta al interior, ya están terminados los trabajos, esperándose que el miércoles se ejecute la parte exterior.

Los cortinados interiores están a cargo de la empresa De la Vega, quienes los colocarán igualmente el miércoles próximo.

LOS CONTRATOS

La totalidad de los contratos artísticos han sido firmados. De esta manera se asegura la actuación de los artistas incluídos en el programa. La Comisión Organizadora quiere informar al respecto que el martes 24 actuará el cantor Jorge Valdez en reemplazo de Alberto Marino, en virtud de no haberse llegado a un acuerdo con este último, dadas sus exigencias en cuanto a los días de actuación.

LOS PERIODISTAS

Se calcula que alrededor de 30 periodistas especializados estarán presentes en el acto inaugural del Festival. Algunos de ellos premanecerán durante los 9 días y otros regresarán a Buenos Aires para retornar en las dos noche finales. Al respecto cabe informar que la firma Nofal Hnos. ha hecho un importante aporte, al correr con los gastos de almuerzo de la gente de prensa que nos visite.

LAS ENTRADAS

Se ha iniciado la venta de entradas al Festival. Los interesados pueden adquirirlas en la sede (Salón "43 y Tango"), Rivadavia 2672, todos los días de 10 a 12 y de 15 a 20. Asimismo quedan algunos abonos que también pueden comprarse en el mismo lugar y dentro del mismo horario. Los abonos cuestan 4.000 pesos y las entradas por noche 500 pesos. Con los abonos se entregan 15 números de la rifa de un automóvil Fiat 0 Km. y cada entrada va con un número. El sorteo de este coche se hará en la noche del 29, en Racing.

Dr. ELIAS KHASKI
Mat. Nac. 11.115 - Mat. Pcial. 90.070
Especialista en Alergología (Enfermedades Alérgicas)
Título autorizado Colegio Médico IX Distrito
LUNES, MIERCOLES y VIERNES de 9 a 12 horas.
en BELGRANO 3245 — T. E. 4360 — OLAVARRIA

Dr. NORBERTO E. BORZI
CIRUGIA - GINECOLOGIA - PARTOS
Señoras - Ginecología
Esterilidad - Colpocitología y Oncología Hormonal
Atiende todos los sábados PEDIR TURNO
NECOCHEA 2653 — T. E. 3343 — OLAVARRIA

EL TANGO EN OLAVARRIA

Con marcado entusiasmo prosiguen las tareas de la comisión ante la inminencia de la inauguración del Festival en el que además de oirse a los ídolos populares se puede volver a casa con un Fiat 600.-

Ya se encuentran en nuestra ciudad los técnicos de Milrud Electrónica S. R. L., empresa contratada para efectuar la amplificación del sonido en el Racing A. Club. Los parlantes fueron instalados y la primera prueba ha sido excepcional. Esta Comisión Organizadora puede anticipar, con enorme satisfacción, que todos los problemas de acústica en el referido salón han desaparecido por completo.

El viernes se terminará con la instalación de los micrófonos y parlantes complementarios.

xxxx

Ayer llegaron los 10 murales realizados por el pintor Luis Antonio Generani para decorar interiormente la sede del Festival del Tango. Son verdaderas obras de arte debidas al genio y al pincel de este joven artista que acaba de triunfar rotundamente en la capital federal, a través de su reciente muestra titulada "Tango y Primavera". Estos murales se colocarán recién el viernes próximo.

xxxx

La venta de entradas se está efectuando en la Secretaría (Rivadavia Nº 2672 Salón "43 y Tango") con positivo éxito. No sólo están interesados vecinos de Olavarría, sino de otros puntos del país y de manera muy especial de localidades de la zona.

Cabe estacar asimismo que son numerosas las personas que han efectuado reservas de alojamiento para los días sábado y domingo próximos.

Con cada entrada se entrega un número que participa del sorteo de un automóvil Fiat 0 km. Este sorteo se efectuará en la noche final del Festival (29 de octubre). La persona favorecida tendrá 10 días de plazo para retirar el premio. En caso de hallarse presente, recibirá el coche en el acto.

xxxx

Mañana llegarán a Olavarría Cholo Hernández, director del Festival, Roberto Casinelli, animador del mismo, y Julián Centeya, a cuyo cargo estarán las glosas de cada noche.

xxxx

Con respecto a la programación general, deben anticiparse dos cambios: Los días 21 y 22 actuará la pareja de danzas integrada por Mayoral y Elsa María, en lugar de Gloria y Eduardo, en razón de que la integrante femenina de esta última sufrió un accidente durante un ensayo. Asimismo, el martes 24 actuará Jorge Valdez (que se hiciera famoso junto a Juan D'Arienzo) en lugar de Alberto Marino, en virtud de que la Comisión resolvió no atender las exigencias de este último.

xxxx

Dos números cómicos han sido contratados para las noches iniciales. El sábado 21 actuará Horacio Bruno, "El Correntino", en sus monólogos tan gestados a través de la radio y la televisión. El domingo 22 se presentará Coco Martínez, mímico y parodista de exitosa labor en Patio de Tango y otros salones de la capital federal.

xxxx

Noticias de Cholo Hernández indican que el 10 del corriente fue operado Astor Piazzolla. A raíz de una complicación, el conocido compositor fue internado el lunes en el Sanatorio Anchorena. En declaraciones a Hernández, Piazzolla dijo que confía en cumplir su compromiso en Olavarría el viernes 27 del actual.

xxxx

Dos firmas comerciales colaboran activamente con el Festival del Tango. La Compañía de Transportes "La Estrella", a través del jefe administrativo, señor Osvaldo Cantor, dispuso la colocación profusa de affiches en todas sus estaciones, incluso la Terminal de Buenos Aires. Asimismo, para el traslado del periodismo metropolitano, concedió 30 pasajes de ida y vuelta.

La firma Nofal Hnos. también ha concretado un valioso aporte consistente en la invitación al periodismo a través de 150 almuerzos y comidas a servirse en restaurantes de Olavarría.

xxxx

Entre los periodistas invitados que han anunciado su visita, con motivo del Festival del Tango, cabe señalar al señor Pedro Larralde, director de "Panorama"; Leo Vanés, representando a "Crónica"; Ernesto Castrillón, del diario "La Nación"; Enrique Duca, del diario "El Mundo"; Ariel Magallanes, del diario "Clarín"; Víctor Sueyro, de "Gente", y Emilio Roca, de la revista "Cantando".

xxxx

Los trabajos en el exterior de Racing se han visto dificultados por las lluvias de los últimos días. De mejorar el tiempo, se podrá concretar los aspectos esenciales de la decoración, basados todos en efectos luminosos y en la pintura mural.

Está terminada y probada la calefacción en Racing. Asimismo se ha terminado la pintura interior del salón.

xxxx

Los artistas contratados para la noche del 21 del corriente llegarán el mismo día sábado en horas de la tarde. A las 20 del mismo día se harán presentes en la Secretaría (Rivadavia 2672), desde donde serán trasladados en la caravana "Ford - Tango" hasta el lugar de actuación.

Dr. ELIAS KHASKI
Mat. Nac. 11.115 - Mat. Pcial. 90.070
Especialista en Alergología (Enfermedades Alérgicas)
Título autorizado Colegio Médico IX Distrito
LUNES, MIERCOLES y VIERNES de 9 a 12 horas.
en BELGRANO 3245 — T. E. 4360 — OLAVARRIA

Dr. NORBERTO E. BORZI
CIRUGIA - GINECOLOGIA - PARTOS
Señoras - Ginecología
Esterilidad - Colpocitología y Oncología Hormonal
Atiende todos los sábados PEDIR TURNO
NECOCHEA 2653 — T. E. 3343 — OLAVARRIA

CONFIE EN
UN USADO DE LA ESQUINA CHEVROLET

AUTOMOVILES

CHEVROLET Súper, 4 puertas excelente	1965
CHEVROLET. Muy bueno	1963
CHEVROLET. Muy bueno	1962
RENAULT DAUPHINE. Bueno	1962
IFER SPORT. Muy bueno	1962
CHEVROLET 4 puertas. Muy bueno	1947
CHEVROLET. Bueno	1940
DODGE. Muy bueno	1940
DURAN. Bueno	1929

PICK-UP

SIAM DI TELLA ARGENTA. Muy buena	1965
CHEVROLET. Impecable	1965
RASTROJERA. Buena	1962
FORD. Buena	1939
CHRISLER. Buena	1929

CAMIONES

DE SOTO. Con motor Perkins. M. Bueno	1963
FORD. Muy bueno	1947

Félix Derdoy S. A.
San Martín y Lamadrid — T. E. 3317 y 874.

1a. FIESTA NACIONAL DEL TANGO

Mañana se inaugurará en adhesión al Centenario y mantendrá durante una semana entre nosotros a lo más granado del ritmo ciudadano.

De acuerdo a la amplia información que hemos venido brindando a nuestros lectores, un grupo animoso de vecinos procederá a inaugurar mañana a las 21,30 la 1ª Fiesta Nacional del Tango en el local de Racing, entidad cuya colaboración ha sido inestimable.

El acto se iniciará con la ejecución del Himno Nacional por la Orquesta Estable Municipal que dirige el profesor Mario Patané. A continuación el Himno a Olavarría de Alfredo Rossi y Osvaldo Fittipaldi por la misma orquesta y el Coro que dirige el maestro Sabattini. Luego declarará inaugurada la fiesta el interdente municipal coronel (RE) don Emilio V. Ramos Marrero. Seguidamente Tangos de Filiberto por la Orquesta Municipal y Tangos de Olavarría por el Coro Municipal. Luego tendrá lugar el primer show del festival con la actuación, entre otros, de Osvaldo Fugliese y Edmundo Rivero.

EXPECTATIVA

Existe expectativa de parte del público por observar lo que será un espectáculo desconocido aún para Olavarría, en cuyo transcurso además de oírse a las mejores figuras del ambiente, habrá de sortearse un automóvil Fiat 600.

HOY SE INICIA LA FIESTA NACIONAL DEL TANGO

La expectativa creada hasta hoy dará paso a una realidad estrechamente ligada a la argentinidad: su música popular.-

Esta noche se pondrá en marcha el Primer Festival del Tango-Olavarría 67, una de las manifestaciones más importantes que la Comisión del Centenario ha programado en adhesión a los 100 años de vida olavarriense, a través de un organismo especial que preside el señor Jorge Siomar Bidé, a quien acompañan entusiastas convecinos tales como Pedro Antonio Ressia, Raúl Angel Galiza, Angel Gatti, Carlos Ferraiuelo, Octavio Sabattini, Alfredo Rossi, etc.

La jornada inicial del Festival, a cumplirse en Racing desde el 21 hasta el 29 del corriente mes, se iniciará a las 21,30, con la ejecución y entonación del Himno Nacional Argentino, por la Orquesta Sinfónica Municipal, dirigida por el profesor Mario Patané, y por el Coro Estable Municipal, conducido por el maestro Octavio Sabattini. Seguidamente, los mismos ejecutantes e intérpretes entonarán el Himno a Olavarría, a lo que seguirán las palabras del intendente municipal, coronel Emilio V. Ramos Marrero, para declarar inaugurado el Festival.

EN RACING

Durante todo el día de ayer y buena parte de la jornada de hoy la actividad en Racing ha sido verdaderamente febril, a fin de recuperar el tiempo perdido a raíz de las últimas lluvias que impidieron la ejecución de los trabajos exteriores. Al cierre de la presente edición, es decir poco más tarde del mediodía, todo estaba dispuesto para iniciar lo que puede y debe ser una expresión local para todo el país.

A los murales de Luis Antonio Generani —verdaderas obras de arte— se une la decoración de Efraín Polnice Flores y la ornamentación del ingeniero Mario Garrone, todos ellos profesionales que han cumplido a satisfacción con los trabajos encargados. Lo mismo puede decirse de la calefacción, colocada en común por Natalio Mineo e Instaltec, de la pintura que realizó la empresa Maudet, de los cortinados (De la Vega y Dirazar) y de los restantes complementos en los que han trabajado más de 50 personas, entre técnicos, artistas y operarios. Asimismo anoche se probó la red del sonido, a cargo de Milrud Electrónica, con resultados más que satisfactorios, sorprendentes.

EL ELENCO

Los artistas contratados para el Festival llegarán a la sede del Festival (Salón "43 y Tango", sito en Rivadavia 2672), hoy a las 20, donde departirán con los organizadores, periodistas y público de Olavarría y de la zona, cuya afluencia ya se insinuaba desde las primeras horas de la tarde. Desde allí el elenco se trasladará a Racing, donde comenzará su labor a la hora indicada.

La función de esta noche se integra con la orquesta típica de don Osvaldo Pugliese, con sus cantores Jorge Maciel y Abel Córdoba. Posteriormente se presentará Edmundo Rivero y su conjunto. Luego lo hará el cuarteto dirigido por Leopoldo Federico y Roberto Grela. Asimismo actuarán el cantante Roberto Bayot (de actual suceso en "La botica del Angel" de la capital federal) y la cancionista Marga Fontana, de quien, se afirma, que causará verdadera sensación. La parte recitada estará a cargo de Horacio Bruno, el popularísimo "Correntino" de la radio y televisión. Las danzas correrán por cuenta de Mayoral y Elsa María, el formidable dúo de bailarines profesionales. Y todo ello enlazado por la orquesta estable dirigida por Osvaldo Manzi, y las glosas de Julián Centeya.

Animarán el espectáculo Roberto Casinelli y Lidia Sánchez, bajo la dirección general de Cholo Hernández. Las entradas están en venta durante todo el día en Rivadavia 2672 a razón de 500 pesos por platea, incluyendo cada entrada en el sorteo de un Fiat 0 kilómetro que se sorteará en la noche final, participando de este sorteo aunque no estén presentes en esa oportunidad y con 10 días de tolerancia para retirar el premio.

PARA MAÑANA

El programa general incluye para mañana la actuación de ocho atracciones que son: las orquestas de José Basso y Armando Pontier; "La Voz Mayor de Buenos Aires", o sea Edmundo Rivero; la cancionista Elsa Rivas; el conocido vocalista Alfredo Dalton; las danzas de Mayoral y Elsa María; la orquesta estable de Osvaldo Manzi, y el cómico Coco Martínez, que es uno de los números fuertes de la televisión en estos momentos.

OTRO APORTE PARA QUE EL TANGO ALCANCE AUN MAS REALCE

Corrientes, "La Calle que nunca duerme" según la popularizara el distinguido autor R. G., estará presente en el Primer Festival del Tango. La nota tomada por nuestro fotógrafo, nos muestra el marco que ofrece el escenario del Salón de Racing donde tendrá lugar el aludido Festival.

Cholo Hernández, ha tenido a su cargo la diagramación de los decorados muy correctos y que guardan estrecha relación con lo que se va a realizar.

Por este proceno desfilarán artistas de gran calidad. Y lo que es mas, por primera vez en el país, se consigue que un conjunto de estrellas de primerísima calidad tanguera, asistan en mayoría absoluta a un festival. Ya son muchas las entradas vendidas, como asimismo los abonos que, en cantidad, ya han anticipado el éxito del festival de nuestra música ciudadana. (Foto Merlos)

Osvaldo Pugliese le da al tango una personal jerarquía que hace inconfundible su estilo. Esta noche, los amantes del 2 por 4 tendrán la oportunidad de delei-tarse escuchando a uno de los más destacados conjuntos tangueros de la actualidad. En la nota gráfica, el maestro Pugliese, posa con sus cantores.

En la nota gráfica se puede apreciar a "La voz mayor de Buenos Aires" Edmundo Rivero, en el preciso instante en que se va a concentrar en la audición de un disco de su conocida colección. "El Feo" como se lo ha llamado ha viajado, desde los Estados Unidos de Norte América, especialmente para actuar en la ciudad de Olavarría.

Las entradas para mañana, como así para los distintos días de la semana, están en venta en la Secretaría de la Comisión del Tango. Las boleterías en Racing se habilitan, desde hoy, a partir de las 15, a fin de facilitar la adquisición de las localidades.

HOTELES LLENOS

Al filo el mediodía pudimos apreciar que la capacidad de Olavarría está colmada. Numerosas personas de diferentes puntos visitan hoy nuestra ciudad, atraídos por el Primer Festival del Tango. Esto significa que este evento musical puede constituir un renovado motivo de orgullo para todos los olavarrienses.

Primer Festival del Tango - Olavarría 67 -

(Adhesión al Año Centenario)

◆

MAÑANA A LAS 21,30 en

Racing A. Club

◆

INAUGURACION

con el siguiente programa:

1) Himno Nacional Argentino por la Orquesta Estable Municipal de Olavarría dirigida por el Prof. Mario Patané.
2) Himno a Olavarría (de Alfredo Rossi y Osvaldo Fittipaldi) por la misma Orquesta y el Coro Estable Municipal de Olavarría dirigido por el maestro Octavio Sabattini.
3) Palabras de apertura por el Intendente Municipal, Cnel. Emilio V. Ramos Marrero.
4) Tangos de Filiberto, por la Orquesta Estable Municipal.
5) "Tangos en Olavarría", por el Coro Estable Municipal.
6) Primer show del Festival con la actuación continuada de:

Orquesta de OSVALDO PUGLIESE

Cantan: Jorge Maciel y Abel Córdoba

ROBERTO BAYOT

(Tangos melódicos para la juventud)

FEDERICO - GRELA

(Bandoneón, guitarras y contrabajo)

MAYORAL Y ELSA MARIA

(Danzas con tangos de ayer y de hoy)

MARGA FONTANA

(La voz que esperaba el tango)

HORACIO BRUNO "El Correntino"

(Un intervalo con la chispa cómica)

EDMUNDO RIVERO

"La Voz Mayor de Buenos Aires" y su conjunto

◆

Animación: Roberto Casinelli

Locución: Lidia Sánchez

◆

Glosas: Julián Centeya

Dirección: Cholo Hernández

◆

Orquesta Estable: Osvaldo Manzi

ENTRADAS EN VENTA (Rivadavia 2672 o en Racing desde las 20): $ 500. Todas las entradas participan del sorteo final de un AUTOMOVIL FIAT 0 KM.

LECHE DEL DIA EXIJA LECHE DEL DIA — CONTROLE LA FECHA EN LA TAPITA —

Primer Festival del Tango
- Olavarría 67 -

(Adhesión al Año Centenario)

HOY A LAS 21,30 en

RACING A. Club

Inauguración con el siguiente programa:

1) Himno Nacional Argentino por la Orquesta Estable Municipal de Olavarría dirigida por el Prof. Mario Patané.
2) Himno a Olavarría (de Alfredo Rossi y Osvaldo Fittipaldi) por la misma Orquesta y el Coro Estable Municipal de Olavarría dirigido por el maestro Octavio Sabattini.
3) Palabras de apertura por el Intendente Municipal, Cnel. Emilio V. Ramos Marrero.
4) Tangos de Filiberto, por la Orquesta Estable Municipal.
5) "Tangos en Olavarría", por el Coro Estable Municipal.
6) Primera noche del Festival con la actuación continuada de:

Orquesta de OSVALDO PUGLIESE

Cantan: Jorge Maciel y Abel Córdoba

ROBERTO BAYOT

(Tangos melódicos para la juventud)

FEDERICO - GRELA

(Bandoneón, guitarras y contrabajo)

MAYORAL Y ELSA MARIA

(Danzas con tangos de ayer y de hoy)

MARGA FONTANA

(La voz que esperaba el tango)

HORACIO BRUNO "El Correntino"

(Un intervalo con la chispa cómica)

EDMUNDO RIVERO

"La Voz Mayor de Buenos Aires" y su conjunto

Animación: Roberto Casinelli

Locución: Lidia Sánchez

Glosas: Julián Centeya

Dirección: Cholo Hernández

Orquesta Estable: Osvaldo Manzi

ENTRADAS EN VENTA (Rivadavia 2672 y en Racing desde las 20): $ 500. Todas las entradas participan en la noche final del sorteo de un AUTOMOVIL FIAT 0 KM.

Programa de MAÑANA

Orquesta de ARMANDO PONTIER

Canta Néstor Real

ALFREDO DALTON
(Voz y figura del tango)

ELSA RIVAS
(La Dama de Buenos Aires)

GLORIA Y EDUARDO
(Danzas con tangos de ayer y de hoy)

EDMUNDO RIVERO
(La Voz Mayor de Buenos Aires" y su conjunto)

Orquesta de JOSE BASSO

Cantan: Alfredo Belusi y Héctor De Rosas

MAÑANA a las 21,30 sigue en RACING el Festival del Tango

EL TANGO SE ENSEÑOREO DE OLAVARRIA

El éxito acompañó a las dos primeras jornadas llevadas a cabo en las instalaciones del Rácing A. Club, donde las mayores estrellas de nuestra música ciudadana brindaron la excepcional jerarquía de sus interpretaciones. Declaraciones de los intérpretes. La conferencia de prensa del sábado. Hoy habrá entradas de $ 200

El sábado a la tarde, se comenzó en nuestra ciudad, a vivir el clima de los grandes acontecimientos. Faltando pocas horas para la iniciación del Festival del Tango Olavarria 67, se notaba en el ambiente una inusitada inquietud, prolegómeno de todos los hechos que escapan a lo común. Luego, en Racing, se confirmaría lo esperado. Una noche que permitió que el tango entrara en Olavarría, por la puerta del triunfo.

Conferencia de prensa:

A las 18 horas del día sábado 21 se llevó a cabo, en el salón del "Residencial Rohes", una conferencia de prensa. Estaban presentes en la misma "Cholo" Hernández director general, el animador Roberto Casinelli, la locutora Lidia Sanchez, el reportero del diario Pregón de la vecina ciudad de Azul y TRIBUNA. Para iniciar el "Cholo" Hernández nos habló de tango y nos dijo: El tango en si, no va en decadencia, lo que ocurre es que los sellos grabadores lo malogran con malas composiciones". Ello se debe a que compositores improvisados realizan letras que "no dicen nada". A esto hay que agregarle que cuando llegó al país un director de una compañía grabadora, Ricardo Mejias, destruyó por completo todas las matrices de la "época de Oro del Tango", quiere decir que ahora cuando se quiere realizar una nueva grabación de un artista famoso de esa época debe recurrirse al exterior. Un país como el nuestro que se puede decir que su música es el tango, debe buscar matrices para realizar las antiguas grabaciones en Colombia, por ejemplo. Para proteger al tango abría que crear una casa como la Casa del Teatro que reuna a todos los artistas de esa especie. En esto se halla abocada gente muy vieja en el tango, como podríamos decir Osvaldo Pugliese, pero tropiezan con el problema de siempre, no tienen apoyo". Es muy facil que otro lleve la varilla para buscar petróleo y después de hecho el pozo una va a llenar la botella", con estas palabras nos quiso decir que unos hacen el trabajo y otros se llevan los laureles. "Hay gente de tango que solamente buscan en la actualidad el tango como comercio y no el tango como artístico". Estas son las que malogran el tango, porque además de ello dan cabida a autores de malas letras.

En la nota se aprecia al destacado maestro Armando Pontier en plena interpretación. El maestro Pontier es el de saco negro, está ubicado en el centro de la nota. (Foto Merlos).

La juventud con respecto al tango

"No es que la juventud no guste del tango, sino que no se lo han enseñado, pero también aparte de ello es un poco reacia a admitir el tango en su música "nuevaolera", a pesar de todo ello la gente joven escucha el tango a escondidas. En otras palabras no lo admite como "Bam". Pero sí, ya después de los 23 años empieza a interesarse por lo nuestro, por ésta música ciudadana", y esto, al decir del "Cholo", es después del primer desengaño amoroso, cuando uno vive el drama.

OLAVARRIA "Capital del Tango"

Hay miras de que el año que viene se continúe haciendo festivales de tango porque de un festival siempre sale gente nueva, claro que la platea va a escuchar buenos intérpretes y no a aguantar a uno que desafine o no tenga voz. Para que ésto sea posible y que de cada festival se pueda sacar intérpretes nuevos sin malograr el espectáculo, se realizará en primer término una selección. Pero ésto se hará por el bien del tango, pues de existir una continuidad, debe existir gente nueva en el arte porque los que están algún día dejarán de actuar, porque todo tiene un límite lógico.

De seguir haciéndose estos festivales Olavarria se transformará en la Capital del Tango, así como el folklore hizo su capital en Cosquín.

Este tipo de festivales se van a seguir realizando porque es una promoción en favor del tango, desde ya que estos tienden a desplazar los intereses creados que son en realidad los que malogran el verdadero arte.

(Podemos agregar que vinieron a éste festival unas 15 personas del exterior. Las hay de Colombia, Perú, Ecuador, Uruguay, Bolivia, Brasil, etc..

Nuestro Festival:

Los organizadores de este espectáculo máximo del tango, donde por primera vez se reunen tantos artistas, descuentan el éxito del mismo. El salón está decorado con murales realizados en Buenos Aires. Lo que le dá un mayor realce al espectáculo. Es transmitido totalmente por LU10, quienes iniciaron la primera transmisión con la inauguración las palabras del señor Intendente Coronel (R.E.) Emilio V. Ramos Marrero. Seguidamente se comenzó el espectáculo que lo fue con una continuidad asombrosa.

En primera parte actuó la Orquesta Municipal dirigida por el maestro Pafané, interpretando, entre otros, una selección de tangos del desaparecido compositor Filiberto. También actuó en esta parte del programa, el Coro Municipal dirigido por el maestro Ostavio Sabatini.

En segundo lugar se presentó la orquesta estable del director Osvaldo Manzi, quien antes de comenzar dirigió unas palabras de felicitación a todos los organizadores, en especial, también al "Cholo" Hernández. Interpretó algunos tangos a plena orquesta. A las 22,40 se presentó Roberto Bayot. Este joven valor del tango, que tiene 28 años, comenzó a cantar en los clubes en el año 1957. Primeramente se había iniciado en música melódica, pero debido a su carácter retraído y triste se inclinó hacia el tango. Se inició como profesional al ganar un programa auspiciado por "Odol" en el año 1966. Le hicimos algunas preguntas a las que gentilmente contestó, antes de subir al escenario.

P.: ¿Opina que el tango ha decaído?.

B.- Nó, lo que pasa es que antes la música de Buenos Aires era el tango y la milonga y no existia esta invasión de música foránea.

Nos hizo saber que su tango preferido era "Nostalgias", que todavia no lo ha podido grabar porque la empresa musical lo considera un tema muy "trillado". La orquesta que más le agrada es la de Leopoldo Fresedo, con quien cantó después de estar con Del Piano.

En tercer término se presentó la cantante Marga Fontana.

Luego pasamos del tango a la lisa con él ya

(Continúa en la pág. 6)

Esta simpática pareja que recogió el aplauso y el comentario del público son Mayoral y Elsa María. Aquí en un instante de su espectáculo. (Foto Merlos).

En la nota gráfica puede verse al cantor de la orquesta de Armando Pontier en una de sus interpretaciones de anoche. Néstor Real se lleva de Olavarría el cálido y sincero aplauso del público que se deleitó escuchándolo. (Foto Merlos).

RESULTO PREMIADO ESTA SEMANA

SORTEO DEL 6 DE OCTUBRE DE 1967
Con el Nº 36764, el Sr. Carlos Lonzzio, domiciliado en Pasaje Prudam 148, de Ramos Mejia, se hizo acreedor a un automóvil Fiat 750 nuevo, 0 Km. y excursión a Mendoza con gastos pagos.

SORTEO DEL 13 DE OCTUBRE DE 1967
Con el Nº 19602, los Sres. María M. de Estevez y H. Paries, domiciliado en calle 4 de Abril 22, de la localidad de Tandil, se hicieron acreedores a un automóvil Fiat 750 nuevo, 0 Km. y excursión a S. Carlos de Bariloche, con gastos pagos.

SORTEO DEL 20 DE OCTUBRE DE 1967
Con el Nº 14491, el Sr. Humberto Longombardo, domiciliado en Avda. Brown 4, Km. 2, de San Salvador de Jujuy, se hizo acreedor a un automóvil Fiat 750 nuevo, 0 Km. y excursión a Mendoza con gastos pagos.

4ª RIFA es otro favorecido más de la Sideral
C. A. ESTUDIANTES Av. Del Valle y Lavalle. OLAVARRIA

El Tango se enseñoreó de Olavarría

(Viene página 5).
conocido "Correntino", con sus cuentos hizo reir a carcajadas al público. Actuó desde las 23,30 hasta las 23,40.

Despues de reir con este "cultor de la risa" como comúnmente se le suele llamar, hizo su aparición en escena el cuarteto "Federico-Grela". Leopoldo Federico al bandoneón, Roberto Grela a la guitarra. Los acompañaron una guitarra y un contrabajo.

Leopoldo Federico hace 20 años que interpreta tango, se inició con Félix Lipesker. Durante 15 años fue director de la orquesta estable de L. R. 3 Radio Belgrano. Con Grela actúan desde el 1º de julio de 1966. Roberto Grela se inició en 1929 con Antonio Maida. Es autor del tango "Las 40", "Viejo Baldío", "Callejón", etc.

Al promediar el espectáculo se presentaron "Mayoral" y "Elsa María" simpática pareja de bailarines que actuó por espacio de 10 minutos. Esta extraordinaria pareja baila desde aproximadamente 9 meses. Ella 23 años él 25, han realizado giras por el exterior del país y por el interior. Nos han dejado una serie de fotos exclusivas con todos los movimientos y explicaciones, para poder aprender a bailar el tango.

En sus dos noches de actuación deslumbraron sobremanera al público presente. Esto que ellos llevan al escenario, lo logran después de 4 horas de ensayo por día. Las grabaciones que utilizan para bailar la realizan 40 músicos pagados por ellos; en la cinta magnética tienen seleccionado para bailar tango de salón, artístico, "canyengue" y como ellos le llaman; "tango espectáculo".

Luego lo hizo la voz inconfundible de Edmundo Rivero. Tras un largo viaje desde Los Angeles, llegó a Olavarría a cantar, para saldar un compromiso con la gente de la ciudad y con el tango. De acá parte directamente viaje hacia el Japón. Nos habló muchísimo de su gira por el exterior.

He aquí la cancionista Elsa Rivas sorprendida en un instante de su actuación. Ella partirá en los próximos días hacia el Japón, donde nos representará, casi junto con Edmundo Rivero. (Foto Merlos).

Tiene casi todos recuerdos agradables. También nos dijo que la gente del exterior quiere más el tango que los mismos argentinos. Mucho interesó el lunfardo que él emplea en todas sus canciones. Rivero, el bien llamado la Voz Mayor de Bs. Aires, comenzó a cantar hace aproximadamente 47 años. Al decir de Casinelli, Leonel verdadero nombre de Rivero, nació con la guitarra en la mano.

Por último actuó Osvaldo Pugliese y su gran orquesta quien finalizó su actuación a las 2,05.

Como broche final, todos los que actuaron esa noche se despidieron con un tango cantado por todos sin previo ensayo. El tango pertenece a Juan de Dios Filberto y se titula "Caminito".

El festival de anoche

Anoche comenzó el festival mucho después de lo anunciado, 22,20. Lo inició la orquesta estable a cargo del maestro Osvaldo Manzi. Como siempre, este intérprete, dirigió la palabra al público y anunció que atendiendo algunos pedidos, interpretaría un tango, solo.

Luego lo hizo el "Galán cantor" Alfredo Dálton. Este actor canta desde los 8 años, en ese entonces lo acompañaba su padre. Es actor de cine y ha filmado la película "Adios Muchachos". Ha ganado una selección de cantores de tango, y próximamente partirá hacia Venezuela.

Luego actuó Elsa Rivas, una cantante que dentro de muy pocos días nos va a representar en el oriental y misterioso Japón.

Luego de la actuación de Elsa Rivas y "Mayoral" y "Elsa María", actuó otro cómico, "Coco Martínez". También, al igual que "El Correntino", desató carcajadas del público, pero lo que no se justifica es que los dos cómicos que hasta el momento actuaron, se excedan en lo que se acerca a lo grosero.

Nuevamente cantó en esta noche, Edmundo Rivero y más tarde y ya para finalizar lo hizo José Basso y su orquesta. Una nota simpática tuvo lugar en esta noche: José Basso festejaba su cumpleaños y los integrantes del conjunto hicieron entrega de una medalla de oro a su director, destacando también que Basso cumplió 20 años de director de orquesta y 35 años de intérprete de tango. Ya había festejado el acontecimiento pero los componentes habían decidido hacerle entrega del presente en Olavarría. Por su parte todos los artistas que actuaron anoche entregaron al destacado director, por intermedio de Elsa Rivas, un hermoso ramo de flores.

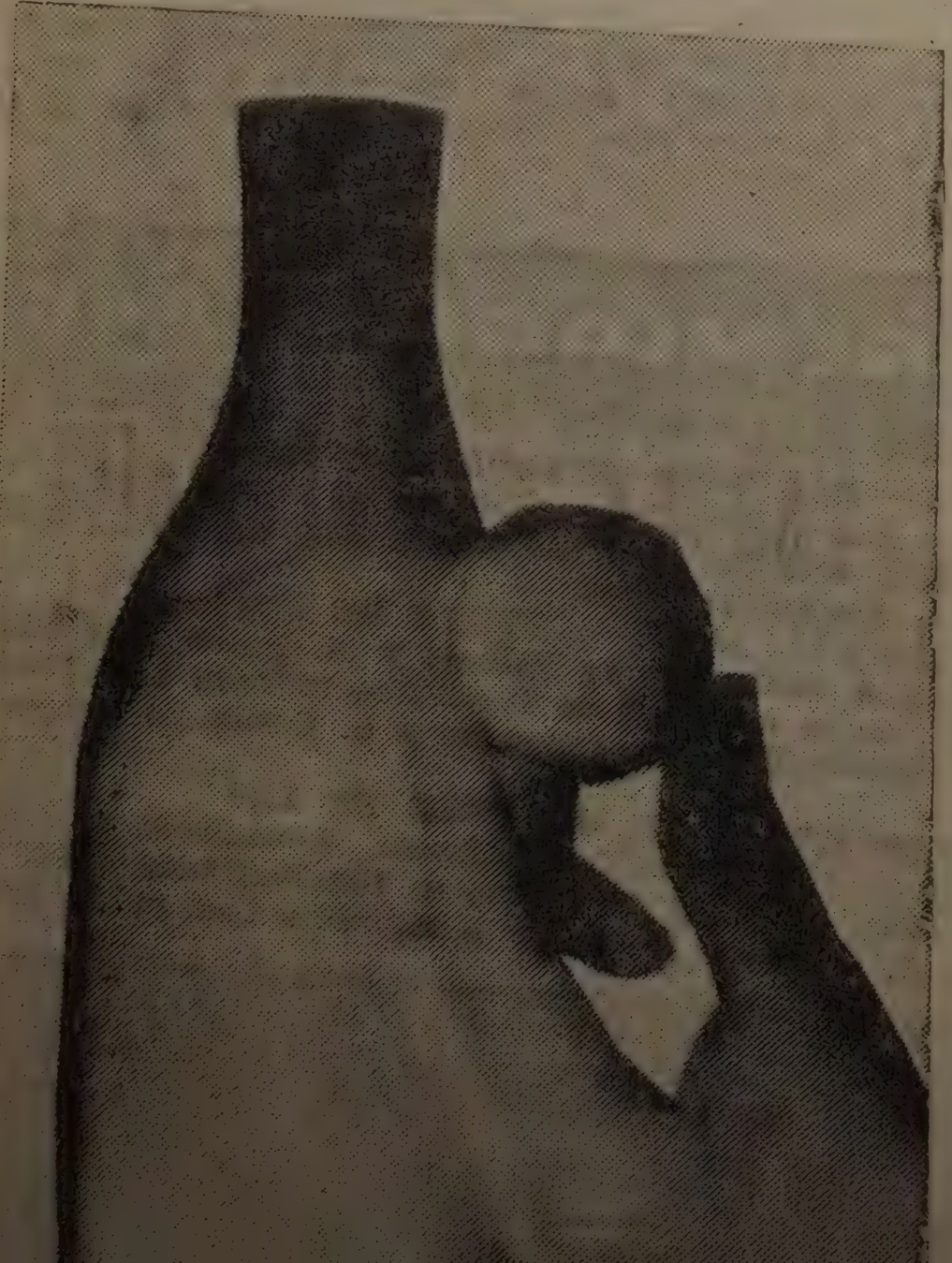
Para finalizar la función de la noche cantaron el tango "A media luz" todos los que actuaron esa noche incluso el público.

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

La nota muestra a Mariano Mores, que ésta noche también estará presente, junto con su orquesta que asombró al mundo. Estará junto a él Nito Mores, su hijo, cantando para la juventud

Esta noche a partir de las 21,30 actúan la orquesta de Armando Pontier y los representantes de la ciudad de Olavarría, "Río platense de los

CONTROLE LA FECHA EN LA TAPITA — EXIJA LECHE DEL DIA —



CON
frescura
y
pureza
asegurada
y
controlada

Leche
pasterizada
olavarriense

DE
INDUSTRIAS LACTEAS
DE OLAVARRIA S.A.

— CONTROLE LA FECHA EN LA TAPITA — LECHE DEL DIA

Primer Festival del Tango
- Olavarría 67 -

(Adhesión al Año Centenario)

HOY A LAS 21,30
en
RACING A. Club

Tercera noche del Festival con el siguiente programa:

Orquesta de Armando Pontier

Canta: Néstor Real

Alberto Morán

(El ídolo de los barrios de tango)

Orquesta Rioplatense Hnos. Rossi

Cantan: Alberto Perisé y Hugo Marconi

Carlos Paiva

(La voz del hombre que canta al país)

Gloria Velez

(Cálida expresión que vive el tango)

Mariano Mores

El extraordinario músico argentino que asombró al mundo entero presenta a su nuevo conjunto y junto a él canta para la juventud:

Nito Mores

◆

Animación: Roberto Casinelli

Locución: Lidia Sánchez

◆

Glosas: Julián Centeya

Dirección: Cholo Hernández

◆

Orquesta Estable: Osvaldo Manzi

ENTRADAS EN VENTA: (Rivadavia2672 e en Racing desde las 20): $ 500. Todas las entradas participan en la noche final del sorteo de un AUTOMOVIL FIAT 0 KM.

Y HOY, que todo Olavarría aplauda a MORES y a ROSSI

PLATEA POPULAR: $ 200

ENTRADAS EN VENTA: (Rivadavia 2672) y Racing desde las 15 hs.

Hoy abrimos las puertas del Festival a las 20 hs.

Programa para MAÑANA

ENRIQUE RODRIGUEZ
La orquesta de siempre. Canta Armando Moreno

HECTOR MAURE
Acompañado por su conjunto

ELBA BERON
(Un estilo muy personal)

EL DUO DE DOS
(Los astros indiscutidos de la T.V.)

JORGE VALDEZ
(La voz del tango)

ORQUESTA DE ATILIO STAMPONE
(La renovación con sabor de tango)

NESTOR FABIAN
(La voz que quiere la juventud)

OTRA NOCHE OLAVARRIENSE CON RITMO DE TANGO

La tercera jornada del "Primer Festival del Tango Olavarría 67" fue otra noche de gala tanguera. La enorme concurrencia tuvo oportunidad de deleitarse con las interpretaciones magistrales de los conjuntos típicos y vocalistas.-

Anoche: otra velada inolvidable del tango. Se inició a las 22,05, como de costumbre, con la actuación en primera parte de la orquesta estable del festival, que dirige el maestro Osvaldo Manzi. Hizo su primera interpretación con un tango en solo de piano. A pesar de todos los percances que tiene don Osvaldo con su orquesta, anoche pudo demostrar la capacidad de la misma. Faltaron dos de sus integrantes: uno fue llevado a Buenos Aires en una ambulancia y el otro, el guitarrista, enfermó ayer; por lo tanto, en las presentaciones de anoche no pudo presentar toda su orquesta. Al dirigir la palabra dijo —"Les voy a presentar la orquesta que antes fuera un sexteto"— ¡Felicitaciones maestro!

Luego de sus interpretaciones los hermanos Rossi y su orquesta, recogerían del público, un cerrado aplauso, en premio a su extraordinaria actuación. Olavarría, espera verlos nuevamente triunfales, en el escenario del 1er Festival del Tango. (Foto Merlos)

Seguidamente lo hizo un muchacho simpático, que el público premió con calurosos aplausos. Su nombre verdadero es Carlos Sosa, pero cuando comenzó a actuar lo hizo con el nombre artístico de Carlos Paiva. Hace dos años que interpreta tangos, se inició con el maestro José Fidel y ha grabado en R.C.A. Victor. Nos dijo que la responsabilidad que se tiene al subir al escenario es muy grande. El siempre ha cantado tangos porque los considera muy buenos. Ha hecho giras por Centro América y en nuestro país, Córdoba y Tucumán. También hace mucho tiempo trabaja en fotonovelas. Todo lo que ha hecho se lo agradece infinitamente a 'Cholo'. La cuestión es que Carlitos, se llevó un acogedor aplauso, que lo llenó de ánimo y alegría.

"Los ROSSI", palabras mayores en tango

La orquesta "Rioplatense" de los hermanos Rossi también hizo furor en el festival. Tras la presentación con su orquesta, que realmente tuvo un éxito rotundo, realizaron algunas interpretaciones como ellos saben hacerlo. Tuvimos la oportunidad de hablar con uno de sus integrantes, Héctor Rossi, quien nos manifestó que "este festival es un espectáculo para la ciudad". La orquesta en sí, está formada desde 1940. Con el padre, don José Rossi, han aprendido a la perfección el uso de los instrumentos, con los que hoy interpretan. Han realizado numerosas giras que incluyen Uruguay, la provincia de Buenos Aires e interior del país. La nota emotiva se dio cuando ellos dedicaron un tango a Armando Pontier, su gran amigo, que luego de finalizado, subió al escenario y tuvo palabras de agradecimiento. Dijo entre otras cosas: "Olavarría no sabe el valor que tienen los hermanos Rossi, que solamente no han ido a triunfar a Buenos Aires por cariño a su ciudad natal, sino que los Rossi prefieren hacer todo lo que puedan por el tango, pero siempre desde su querida ciudad. Yo los admiro". Luego de estas palabras de elogio, subió al escenario don José, fue cuando se saludó con Pontier, al padre e hijos se comenzaron a llenar los ojos de lágrimas, hasta el extremo que muchas personas también lloraron. Esta nota fue la culminación de la actuación de los Rossi y finalizaron con las "Czardas" de Monti, llevándose el aplauso de este público que siempre los sigue.

Gloria Velez Morán y Mores

Actuó también anoche una voz esperada: Gloria Velez una muchacha que le sobra simpatía. Nos dio muchísimos datos suyos, entre ellos que su número favorito es el 13, que ha realizado muchas incursiones por el exterior llevando el tango en su cálida voz a: Brasil, Chile, Uruguay y próximamente a Venezuela. Actuó en radio "El Mundo", "Libertad" y "Splendid". Nos relató que es muy sensible y eso lo ejemplificó así: "Después de cantar por una emisora me fui a casa a descansar, y no había entrado, cuando el teléfono comenzó a sonar. Era una admiradora que me felicitó por la actuación que terminaba de cumplir lo que realmente me emocionó muchísimo".

Alberto Morán un muchacho que arrancó los cálidos aplausos del público y que se emocionó en cada una de sus interpretaciones, ya que en ellas ponía todo su corazón y todo su sentir tanguero. ¡Pero nos dejó... y con muchas ganas, por cierto, de escucharlo otra vez.

Culminó el espectáculo con Mariano Mores y su hijo Nito. La orquesta que dirige don Mariano Mores fue esperada con gran expectación. Cantó su hijo, que lo hace desde 1965. Nito canta el tango no para heredar lo que su padre ha hecho por el tango, sino porque él también lo siente. "La Calesita" es su tango preferido y lo canta cuando se le presenta cualquier oportunidad.

El broche de oro del festival fue al interpretar, todos los artistas que actuaron, el tango "Adiós Pampa Mía" y en la última estrofa dijeron a coro "Adiós Olavarría".

Para esta noche se prepara con el éxito de siempre el siguiente programa: Enrique Rodriguez, Héctor Mauré, Elba Berón, El Dúo De Dos, Jorge Valdéz, orquesta de Atilio Stampone y Néstor Fabián.

Cosas del festival del tango

Julián Centeya les hizo la pera a los organizadores. Según dicen es un bohemio que no se preocupa por nada, pero después de comprometer su actuación y no venir... eso sí que no es despreocupado, será bohemio y todo lo que el quiera pero no falta de responsabilidad. Menos mal que los organizadores se las arreglaron bastante bien.

—— ooo ——

Si Osvaldo Manzi sigue el mismo tren de "mascar" es posible que para cuando termine el festival, en Olavarría no va a quedar ni una sola cajita de goma de mascar. Según se comenta para la próxima le van a traer una carga exclusiva para él. La compañía que los fabrica le va a dar una representación especial.

—— ooo ——

El decorado muy bueno, iluminación fenómena y la amplificación también, pero... cuidado al corregir las propagandas. En letras grandes y fosforescentes se ven muy bien los errores. Atletic se escribe sin H. y no como dice la propaganda: RACING ATHLETIC CLUB. Si estas fotos salen en Buenos Aires la Academia Argentina nos manda un diccionario para propagandistas. Ojo la próxima.

—— ooo ——

También vimos en la platea a gente de tango que no actúa en el festival, pero que igual se interesa por reunirse con sus compañeros; es así como vimos a Oscar Barone, que vino a Olavarría, junto con Bayot, tiene 10 años de actuación, en tango, actualmente con orquesta propia y tiene en planificación una gira por Montevideo y Brasil. Antes realizará una por el interior del país. Cantó a dúo con Roberto Echague que en el festival actuará con los "7 del Tango".

—— ooo ——

En forma exclusiva para la República Argentina, "Mayoral" y "Elsa María", nos han dejado una serie de fotografías con su respectiva explicación para aprender a bailar el tango. Decimos que tenemos esa exclusividad porque por primera vez lo hicieron en el Perú. Ayer domingo por la tarde llegamos a hacerles las tomas fotográficas justo en momentos en que se hallaban descansando, pero de todas maneras con mucha amabilidad nos atendieron. Se tuvieron que cambiar para las tomas, eso significa, que realizan el tango de corazón.

—— ooo ——

La orquesta de Armando Pontier y su cantor Nestor Real también dijeron ¡Presente! Anoche, en una de sus interpretaciones, el cantor se lució en los versos de "7 mujeres". Algunos afirmaron o' el autor del mismo se inspiró en el dicho de que "en el mundo hay 7 mujeres para cada varón". Pero estoy seguro que algún "desgraciado" debe tener 14 porque yo no tengo ninguna.

—— ooo ——

En el festival también actuó una rubia conocida por todos nosotros, pues ya ha efectuado algunas otras presentaciones en nuestra ciudad. Se llama Marga Fontana, en su presentación realizada el día sabado causó sensación. Si bien no es una "veterana" hace mucho que canta y lo ha hecho en Radio "El Mundo" y canal 13 de televisión, en muchas confiterías de Buenos Aires y hoy partió para Rosario donde actuará el próximo fin de semana, ya que el lunes deberá estar en Buenos Aires para actuar en canal 13. En febrero parte para realizar una gira por sud y centro América. Canta el tango porque le gusta "de alma", como manifestación del sentimiento argentino. Marga nos dejó el recuerdo de su dulce voz. ¡Hasta pronto Marga, te esperamos!

Por "LENGUE"

"Maestro de maestros", Mariano Mores, ejecutando, como se puede apreciar, al piano. Su hijo "Nito" en un momento de su espectacular actuación. (Foto Merlos).

Las notas tomadas durante la función de anoche, muestran a la izquierda uno de los momentos más emotivos, cuando Pontier saluda a Amelio Rossi. A la derecha Alberto Morán, en un instante de su actuación. (Foto Merlos).

regirá durante el año que

Belardinelli, que se realizarán otras reuniones de

de Hacienda de la Municipalidad, señor Ovidio Antón.

Primer Festival del Tango
- Olavarría 67 -

(Adhesión al Año Centenario)

HOY A LAS 21,30 en
RACING A. Club

CUARTA NOCHE del Festival con el siguiente programa:

Enrique Rodríguez
LA ORQUESTA DE SIEMPRE. CANTA: ARMANDO MORENO

Héctor Mauré
ACOMPAÑADO POR SU CONJUNTO

Elba Berón
(UN ESTILO MUY PERSONAL)

El Dúo de Dos
(LOS ASTROS INDISCUTIDOS DE LA TELEVISION)

Jorge Valdez
(LA VOZ DEL TANGO)

Orquesta de Atilio Stampone
(LA RENOVACION CON SABOR DE TANGO)

Néstor Fabián
(LA VOZ QUE QUIERE LA JUVENTUD)

Animación: **Roberto Casinelli**
Locución: **Lidia Sánchez**
Glosas: **Julián Centeya**
Dirección: **Cholo Hernández**

Orquesta Estable: Osvaldo Manzi

ENTRADAS EN VENTA: (Rivadavia 2672 o en Racing desde las 20): $ 500. Todas las entradas participan en la noche final del sorteo de un AUTOMOVIL FIAT 0 KM.

POPULARES..... $ 200

ADHESION AL FESTIVAL

ESTA NOCHE: TODAS LAS DAMAS ASISTENTES PARTICIPARAN DE UN SORTEO INTERNO DE UN CORTE DE TELA (Gentileza "LOS MIL RETAZOS") Y DE UNA CARTERA (Gentileza "CREACIONES VIGNA").

Programa para MAÑANA

ENRIQUE RODRIGUEZ
La orquesta de siempre. Canta Armando Moreno

ORQUESTA DE ATILIO STAMPONE
Moderna expresión sobre tangos

NESTOR FABIAN
La voz que quiere la juventud

EL DUO DE DOS
Comicosas e imitaciones como en la T.V.

NORMA GLORIA
(La muchacha que espera Olavarría)

ORQUESTA OSVALDO PIRO
(Mr. Bandoneón 67 - Esperanza de tango). Canta: Alberto Hidalgo

CUARTETO MARIO DEMARCO
(Un gran músico acompañando la distinción de

JORGE SOBRAL
(El embajador señorial del tango)

Otra vez la noche se hizo tango

Cuarta página brillante del libro del Primer Festival del Tango Olavarría 67. Sobre el escenario del Racing A. Club nuevamente hubo jerarquía en los actuantes y en las interpretaciones. Noche a noche se eleva la calidad del espectáculo y no decae el entusiasmo del público. Constelación de astros del tango que arrancaron salvas de aplausos a los asistentes.

La cuarta noche del Festival del Tango, asombró al público de Olavarría. Se inició como ya es habitual con la presentación del maestro, conocido en nuestra ciudad por el "masca-chicle", Osvaldo Manzi, quién como lo viene haciendo noche a noche, asombró nuevamente en la cuarta jornada al espectador, que en el más absoluto silencio lo escucha, para luego poder brindarle el aplauso que él se merece.

En la presentación estelar de anoche, cabe destacar un número, lleno de gracia y simpatía, "El Duo de Dos" desde el nombre que llevan estos muchachos hasta el fin de su actuación es todo gracia, todo carcajadas coronadas por el aplauso. Cada una de sus interpretaciones le encuentran la parte cómica para hacer reir sanamente a los espectadores, y no son chistes "subidos de tono" que a algunas familias suele molestar. Primero "rascan la viola" pero después, quien los aguanta, son maestros "con la guitarra en la mano" e interpretan canciones, aparte de sus imitaciones, que poseen un alto nivel artístico.

QUIENES ACTUARON

Enrique Rodríguez y su orquesta, con la actuación de su cantor Armando Moreno, supieron adentrarse al publico, que, en sucesivas ocasiones, rompió el silencio con fuertes aplausos. La actuación del maestro Rodríguez podrá ser gustada nuevamente hoy.

Elba Berón —la voz porteña que canta a la ciudad— fue otra de las figuras que supo engalanar el Festival. Su dulce entonación, en algunas ocasiones adaptándose a las modalidades en otras, sabe de su profesión y conquista al público.

Maestro de una gran orquesta, Atilio Sampone fue otra de las figuras que supo realzar la noche de tangos.

Con una orquesta renovada y llena de vida evidenció que, tanto en orquestación como musicalmente sabe lo que hace.

LOS CANTORES

Jorge Valdez, con voz fuerte y verdaderamente tanguera gustó al auditorio.

Néstor Fabián, sabe sentir al tango y lo interpreta magníficamente. Por algo lo aplaude la juventud.

Finalizó el espectáculo con la actuación de la voz más esperada Héctor Mauré, acompañado por su conjunto lleno de emoción tanguera. Y como ya es habitual en cada noche de tango, se despidieron todos los artistas interpretando en conjunto, y sin previo ensayo, el tango "Yira Yira".

En la presente composición, puede verse a la simpática locutora del festival, Lidia Sánchez, que viene haciendo la ecución todas las noches, junto a Roberto Casinelli. Al medio la única cantante que actuó anoche, Elba Berón, sorprendida en un momento de una de sus magníficas interpretaciones. En el otro costado, Enrique Rodríguez dirigiendo su orquesta que causó sensación en la actuación cumplida anoche. Una orquesta nueva con mucho ritmo. (Foto Merlos).

PARA HOY

Hoy se va a presentar el siguiente programa: Enrique Rodríguez, orquesta, Atilio Stampone, Néstor Fabián, El Dúo de Dos, Norma Gloria, Orquesta de Osvaldo Piro, Cuartèto de Mario De marco y Jorge Sobral.

PREMIOS

Con la entrada de anoche se les entregaba a cada una de las damas una rifa que sería sorteada al finalizar la función. Como primer premio se había impuesto una cartera por un valor aproximado de 5.000 pesos, donada a tal efecto por "Creaciones Vigna" como segundo premio un corte de tela valor aproximado de 3.900 pesos, donado para esa ocasión, por "Los Mil Retazos".

Rebaja de entradas

La Comisión Organizadora del 1er. Festival del Tango en común acuerdo con la Intendencia Municipal, han resuelto rebajar las entradas para dicho espectáculo, haciéndose cargo la Municipalidad, de la diferencia que surja con respecto a las entradas vendidas.

Las mismas serán puesta a la venta desde hoy a los siguientes precios: Numeradas: $ 400; platea baja $ 200.-; platea alta $ 100.

¡Me llaman el dos por cuatro!

(Adhesión a la Semana del Tango)

Señores ¡Yo soy el Tango!
y hago, mi presentación
brindándoles lo que siento,
amor, tristeza, emoción.
Soy el alma... del porteño
metida en un bandoneón.

Los que me tildan de reo
no comprenden, mi sentir,
lo habré sido, sí, en un tiempo
hoy soy todo un gran señor,
nunca sentirán vergüenza
al entonar... mi canción.

Me he paseado por el mundo,
nunca... hice quedar mal,
de la mano me han llevado
Troilo, Mores, muchos más,
y fuí dejando la estela
de nuestro Tango inmortal.

Dondequiera que he pasado
no me han podido olvidar,
como explicármelo entonces
que aquí en mi suelo natal,
si bien, no me relegaron
me han tratado un poco mal.

Mi fama no ha de morir...
porque nací en Buenos Aires,
por mis notas más sentidas
he visto pasar, la vida...
duelos, bailes, malevajes,
su progreso en la ciudad.

Yo soy parte de este pueblo
quiero, que lo sepan bien.
Con el correr de los años
Ustedes mismos... verán,
que lo que yo hoy les digo
es la más clara, verdad.

Si todo esto, no basta...
y quieren oir algo más,
les diré que lo foráneo
mucho les podrá, agradar
pero desterrar lo nuestro,
Esto lo afirmo... ¡jamás!

Yo soy parte de este pueblo
bailen todos... mi compás...
estudiar no es necesario,
para llegarme, a bailar.
Haganlo, como me sientan
sin falsas cosas escritas.
Pues queda mi alma descripta,
con los pies del milonguero.

N. L. M. de Magide.-

NEGOCIOS Y $$$

Hechos destacados que extraemos del siempre cambiante mundo de los negocios.

Cuando estas líneas estén en la calle, ya estarán actuando en la sucursal local del Banco de la Provincia altos funcionarios del Banco Industrial, quienes se proponen recoger las solicitudes de créditos para la industria que otorgarán ambas instituciones, dentro del conocido plan existente para Olavarría, en su calidad de "Polo de Desarrollo".

La ya segura presencia del calor nos lleva a recordar a nuestros lectores las oportunidades que ofrece la firma Mánganó Hnos. para renovar la heladera eléctrica o simplemente adquirirla.

El mismo motivo, la temperatura del estío, obliga a la renovación del guardarropa y al archivo de las prendas gruesas. Para ello nada mejor que un sastre de confianza: Una sugerencia: Juan Carlos Torry.

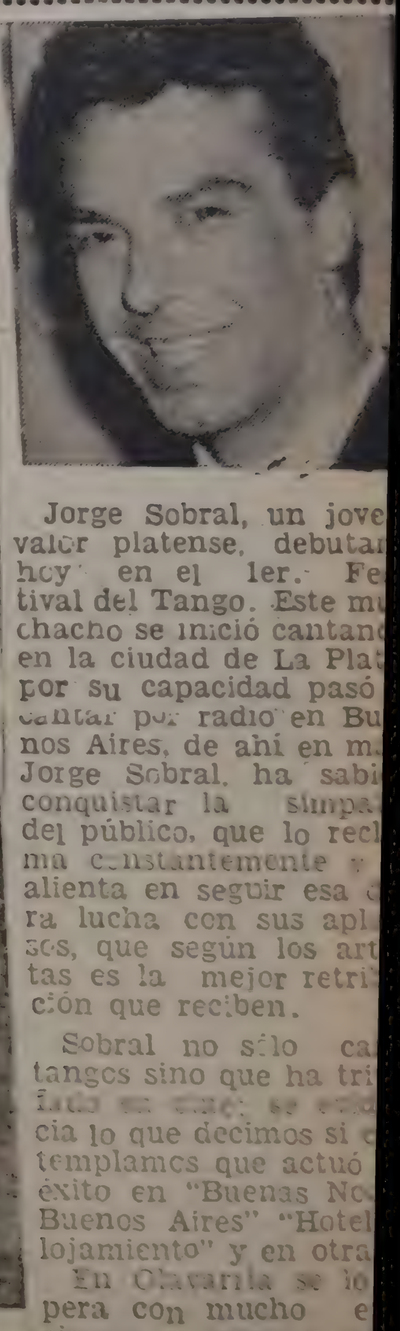
La piqueta que parte en dos el local de la Casa Galli ha provocado una liquidación de dicha firma comercial que nos permitimos recomendar a las amas de casa... y a los amos, también.

Este verano Olavarría estará con otra característica de ciudad moderna. En su hogar o en la confitería, en todas partes, leche fresquita, desde el tambo a su casa, después de haber sido purificada en la planta de la CLA, todo un orgullo de la industria olavarriense.

¿Su segunda casa en Buenos Aires? El Constitución Palace Hotel, imponente demostración de la moderna técnica hotelera que usted encuentra al lado de "La Estrella" cuando baja de sus confortables micros o a unos pocos pasos de la estación Constitución.

Y recuerde nuestro lema.
Compre bien. Compre en Olavarría.

En un intervalo fue tomada la presente nota, en la que aparecen de, izquierda a derecha, el maestro Atilio Stampone, Néstor Fabián, Jorge Valdez, José Buglione presidente del Racing A. Club, y "Cholo Hernández director general del Festival del Tango. (Foto Merlos).



Jorge Sobral, un jove valor platense, debutar hoy en el 1er. Festival del Tango. Este muchacho se inició cantando en la ciudad de La Plata por su capacidad pasó a cantar por radio en Buenos Aires, de ahí en m. Jorge Sobral, ha sabido conquistar la simpa. del público, que lo recl ma constantemente y alienta en seguir esa dura lucha con sus aplausos, que según los artistas es la mejor retribución que reciben.

Sobral no sólo ca tangos sino que ha tri[illegible] cia lo que decimos si templamos que actuó éxito en "Buenas No Buenos Aires" "Hotel lojamiento" y en otra

En Olavarría se lo pera con mucho e siasmo y creemos no quivocarnos Sobral s pagar esa estima po do de si lo mejor par te público que lo ma.

EL REPORTAJE DEL DIA

En horas de la tarde de ayer, TRIBUNA tuvo la grata visita de un valor de destacada actuación en el Primer Festival del Tango Olavarría 67. Este jóven artista de la canción ciudadana había llegado hasta nuestra ciudad, para actuar durante una noche solamente, pero, teniendo en cuenta lo magnífico de las instalaciones preparadas por los organizadores, resolvió quedarse.

Se trata del cantor Héctor De Rosas, vocalista de la orquesta de José Basso, de extraordinario suceso en la segunda noche del Festival.

Al respecto destacó q' la organización le ha parecido magnífica y la cordialidad del público son los principalísimos factores por los que el se decidió a alargar su estadía aquí en "la capital del tango" como él lo expreso.

Periodista. De Rosas ¿Cuánto tiempo hace que comenzo a cantar?

De Rosas. Al ganar un concurso organizado en L. R. 3 radio "Belgrano" en el año 1950, que como curiosidad, en el género femenino triunfó Elsa Rivas, que casualmente actuó en la segunda noche.

P.- ¿Con quienes ha cantado desde sus comienzos?

D. R.- Bueno yo me inicié cantando con Osmar Maderna, luego lo hice con Pedro Laurens, con Florindo Sassone, Eduardo Del Piano, Roberto Caló, Osvaldo Fresedo, Astor Piazzola y en la actualidad canto con la orquesta de José Basso.

P.- ¿Cuántos discos ha grabado?

D. R.- He grabado desde mi iniciación dos cientos discos.

P.- Al margen de la actividad artística, ¿desarrolla alguna otra?

D. R.- Si. Tengo un conservatorio de canto, en el cual he dado lecciones a valores que están surgiendo, por ejemplo Ricardo Guzman, Carlos Paiva y un valor internacional Alberto Cortez.

P.- ¿Ejecuta algún instrumento?

D. R.- Si. Me gusta el piano y la guitarra.

P.- Además de tango ¿que genero musical cultiva?.

D. R.- Lo que siempre canto es tango, pero también interpreto folklore y melódico esto lo hago en las reuniones con amigos.

De Rosas se retira de nuestra casa no sin antes dejar un gran saludo para todo ese público que lo acompañó a lo largo de su actuación del domingo.

Cabe destacar la gentileza del cronista del diario "El Mundo" de Buenos Aires, Raúl Morán, quién acompañó a Héctor De Rosas hasta nuestra casa.

Esta nota fue tomada en una de las dependencias del diario "TRIBUNA". Aparecen en la misma de izquierda a derecha: Jorge Figueredo ex representante de las orquestas que venían a Olavarría, en el centro Héctor De Rosas, cantor de la orquesta de José Basso y Raúl Morán. (Foto Merlos).

buen concepto.

rioso del heroe, casi se olvida de la recordación. Aquí salvamos la omisión.

Primer Festival del Tango - Olavarría 67

(Adhesión al Año Centenario)

Hoy A LAS 21,30 en RACING A. Club

V NOCHE DEL FESTIVAL CON EL SIGUIENTE PROGRAMA:

Enrique Rodríguez

LA ORQUESTA DE SIEMPRE. CANTA: ARMANDO MORENO

Orquesta de Atilio Stampone

(LA RENOVACION CON SABOR DE TANGO)

Néstor Fabián

(LA VOZ QUE QUIERE LA JUVENTUD)

El Dúo de Dos

(LOS ASTROS INDISCUTIDOS DE LA TELEVISION)

Norma Gloria

(La muchacha que espera Olavarría)

Orquesta de Osvaldo Piro

(Mr. Bandoneón 67 - Esperanza de tango.
Canta Alberto Hidalgo.

Cuarteto de Mario Demarco

Un gran músico acompañando la distinción de

Jorge Sobral

(El embajador señorial del tango)

Animación:
Roberto Casinelli
Glosas:
Julián Centeya
Locución:
Lidia Sánchez
Dirección:
Cholo Hernández
Orquesta Estable: Osvaldo Manzi

PLATEAS NUMERADAS: .. $ 400.
PLATEAS BAJAS: ..... $ 200.
PLATEAS ALTAS: ..... $ 100.-

Las entradas de todas las noches participan del sorteo de un AUTOMOVIL FIAT 0 Km a realizarse el domingo 29 del corriente en el Festival). (El favorecido, aunque esa noche no esté presente , tiene 10 días de plazo para retirar el premio).

EL PROGRAMA PARA MAÑANA:

ORQUESTA DE OSVALDO PIRO
Le dicen "Mr. Bandoneón 67" - Es una esperanza
Canta: Alberto Hidalgo

ROBERTO RUFINO
(Un mensaje para la recordación)

RUTH DURANTE
(Una linda que canta mejor)

CUARTETO MARIO DEMARCO
Un gran músico acompañando la distinción de

JORGE SOBRAL
(El embajador señorial del tango)

PALERMO Y NORMA
Una pareja que baila cualquier cantidad...

ORQUESTA DE ALFREDO DE ANGELIS
("El Colorado" de Bánfield presenta nuevas voces:
Alberto Cuello y Carlos Aguirre.

HORACIO DEVAL
(Tangos como se hacían antes...
como deben hacerse hoy)

TOME LA LECHE DEL DIA — CONTROLE LA FECHA EN LA ETIQUETA

Las melodias del tango arrullando nuestras noches

Quinta edición triunfal del "Primer Festival del Tango Olavarría 67". Nuestra ciudad se ha ganado el nombre de "Capital del Tango". Magistrales interpretaciones que dan brillo a nuestra música ciudadana.

"Buenas noches Olavarría, el tango te saluda". "Buenas noches tango, Olavarría te saluda". Con estas palabras iniciaron anoche una nueva jornada tanguera, Lidia Sánchez y Roberto Casinelli. El tango, en su quinta noche triunfal, comenzó, como ya es costumbre, con la extraordinaria actuación del maestro Osvaldo Manzi.

Osvaldo Manzi

Mucho hemos hablado de Osvaldo Manzi, y hoy diremos algo más de él, porque el maestro nos visitó ayer y pudimos averiguar de su vida. La orquesta que actualmente tiene Manzi en el "1er. Festival", fue preparada especialmente para el mismo. El hoy maestro de tangos, se inició en el arte cuando sólo contaba 16 años de edad, y hace 20 años que los interpreta. En T. V. ha actuado en canal 11, en el programa "Visto y oido. "Tango 7" en canal 7. "Musicalizando". "Domingos 67" en canal 11. Egresado del Colegio Nacional de Música, posee estudios superiores de armonía y contrapunto. Actualmente perfecciona la pianística que a nuestro parecer no necesita, pero... si él lo dice. Este perfeccionamiento lo realiza con el pedagógo Rwin Erlich (condicípulo de Horowitz). Para sus próximas presentaciones nos dijo, que ya está preparando un recital para diciembre en el teatro San Martín de Buenos Aires. El programa del mismo incluye a los siguientes compositores: Hindemit, Bach, Beethowen, "Concierto para piano y orquesta", de Mozart. También es solista en radio Municipal, y radio El Mundo.

En lo que respecta al pasado, tuvo 2 conjuntos propios en 1949 y 59. Fue pianista de Héctor María Artola, Edgardo Donato, Florindo Sazone y Hector Varela; director de la orquesta de Alberto Marino, como así también de la de Jorge Casal; pianista de Aníbal Troilo durante 3 años, de Osvaldo Pugliese, 2 años, y actualmente lleva 5 años con Astor Piazzola.

Aparte del tango, se dedica al periodismo, escribiendo el suplemento del diario "El Mundo".

Por último nos acotó: "Quiero agradecer al Intendente y sus colaboradores, a la gente de la Comisión del Tango, a Galariza, Recia, Carlitos Ferrariuelo a Bidé al Sr. Ripoli por las molestias que se tomaron a consecuencia del percance acaecido al bandoneonista, de mi orquesta, Dino Salussi. Indirectamente creo que el tango le debe todo a Olavarria y a esta gente una total gratitud. Agradezco profundamente al Club Social que me permite todos los días ensayar en el piano de ellos por un espacio de 5 horas, y para finalizar a todos en general". De esta manera se despide de nuestra redacción el maestro Osvaldo Manzi.

Norma Gloria

Después de la actuación del maestro Osvaldo Manzi, y acompañada por el mismo, actuo Norma Gloria. Joven cantante (22 años), cantó varios tangos de Filiberto, entre ellos "Caminito", "El Pañuelito", etc. Y cantó para despedirse". Frente al Mar". Es ella un valor artístico ponderable, y no es para menos si decimos el apellido, que reservamos para el final, porque su trayectoria lo dice todo. Casualmente con un tango de Filiberto, ganó un concurso y de allí en más, comenzó su carrera profesional. El concurso se llamaba "Nace una estrella" y nació Norma. Hace aproximadamente 4 años que canta como solista, hace T.V. y radio en Radio Belgrano y El Mundo y ha actuado mucho en el exterior. Hablemos ahora de su actuación de anoche: muchos habrán podido ver que Norma se pasaba la mano por los ojos a cada momento. Al bajar del escenario, comprobamos que estaba llorando. Sí, una artista de la envergadura de Gloria lloraba de emoción, pues por primera vez se había encontrado con un público como éste. Ah... le damos el apellido... CARUSSO...

Continúa página 12

Interpretó sin ensayo, pues no estaba en su repertorio, el tango "Rodriguez Peña", en el cual el maestro, puso nuevamente en evidencia sus dotes orquestales. Segundo tango triunfal: "Nonino" y cerrada ovación, luego de cada una de sus interpretaciones.

La presente nota gráfica muestra a cuatro de los cantores que actuaron anoche en el Festival del Tango. Ellos son de izquierda a derecha: Alberto Hidalgo, Jorge Sobral, Norma Gloria y Néstor Fabián. (Foto Merlos).

La cámara muestra a don José Buglione y un grupo de comensales que participaron del almuerzo a la criolla que en la quinta de don José reunió a participantes del Festival del Tango, miembros de la Comisión organizadora del mismo y periodistas, que disfrutaron de un grato momento.

¿Los Magide al festival?

Con la firma de 31 personas amantes del tango, hemos recibido una carta en la cual se pide a los organizadores del Primer Festival, que incluya a la pareja de bailarines de tango local, formada por los esposos Magide, en la programación hecha. El texto de la carta es el siguiente:

"Los abajo firmantes, tenemos el agrado de dirigirnos a Ud... y por su digno intermedio dar a conocer unas líneas, que la mayoría de la población ya conoce.

Es de destacar público, que en la programación del "Festival del Tango Olavarría 67" está ausente la figura representativa de la pareja de danzas que integran el señor José Magide y Sra.

Consideramos que después de haber actuado en tantas oportunidades, bien merecen un lugar en el Festival ya que siempre que lo han hecho, lo han hecho en forma completamente desinteresada, principalmente cuando se trató de instituciones benéficas que le solicitaron.

Señor Director, estamos seguros que Ud., escuchó los comentarios y la expectativa creada, el no tener noticias de cuando harán su presentación estos intérpretes de nuestra danza popular, que a lo largo de todas las actuaciones que han tenido, se han ganado la popularidad y el prestigio de todos los que tuvimos oportunidad de verlos actuar, máxime cuando creemos que son los únicos que nos podrían representar en esta oportunidad y así demostrar a todas las personas que nos visitan como se baila tango en Olavarría.

Esperamos que la comisión organizadora del Festival, al leer nuestra carta, recuerde a estos bailarines nuestros y les de en el Festival del Tango Olavarría 67, el lugar que se merecen y habrán de esta forma contribuido con el pueblo de Olavarría al presentar también sus representantes.

Sin otro particular, hacemos muy propicia la oportunidad para saludar al Director con nuestra mayor consideración y estima".

Cosas del Festival del Tango

Lógicamente el entusiasmo que mueve a los organizadores del Festival del Tango Olavarría 67 se ha contagiado a los participantes del mismo, sobre todo a aquellos que noche a noche toman contacto con el público. Y ello se trasunta no solo en el constante mascar goma del maestro Osvaldo Manzi, sino en la animación del programa.

Tanto entusiasmo tenía Lidia Sanchez en despedir a Elsa Rivas en vista de su próximo viaje al Japón, que refiriéndose al país del sol naciente lo llamó "el país de los tulipanes" incurriendo en un error geográfico evidente pues los tulipanes no son precisamente las flores que caracterizan a los nipones, sino que los cerezos en flor, y los crisantemos son sus flores nacionales.

Y el que también está constantemente sobre exitado es el ya nombrado maestro Osvaldo Manzi, quién todos los días ensaya en el Club Social, donde con los músicos que quedan de su sexteto, intenta perfeccionar las partituras a ejecutar.

Y por supuesto que como allí funciona simultáneamente una muestra sobre tango, el público que concurre a ver los cuadros se encuentra con la grata sorpresa de que un tanguero de ley está practicando "en su salsa",....y aunque a veces los comentarios en voz alta molestan..sigue firme en la brecha.

Lo que entusiasma muchísimo al público es el broche final de cada noche en el Festival. "Caminito" en la primera noche, "A media Luz" en la segunda, "Adiós Pampa Mía" en la tercera y "Yira-Yira" en la cuarta pusieron calor en todas las voces, porque la verdad es que luego de escuchar tantos tangos "al hilo", nadie puede sustraerse a la tentación de entonarse un 2x4 de esos de ley....como los nombrados.

Anoche al subir al escenario un nuevo número fui a preguntarle al "Cholo" si ya había llegado Navidad, por que yo estoy acostumbrado a ver semejantes "budines" solamente en esa fecha. Pero no, era Norma Gloria, y si en la vida a uno le dieran la cantidad de besos que ella desparramó, bueno... no sé.

Lidia Sanchez, "Lengue" te pregunta: ¿cuantos vestidos tenes?. Mira que cada noche del festival te ponés uno nuevo, por lo menos tendrás 9. Ahora yo te pido una cosa: el día de clausura va a ir gente que por primera vez asiste al festival y para que vea que es cierto, quisiera que durante la noche del cierre te cambies, en cada una de tus salidas ante el público, de vestido. Te lo agradezco de antemano, porque ya se que lo vas a hacer. Yo te doy el título: "Tango y modelos", por Lidia Sanchez.

Los zapateros de Olavarría se reunieron, para disponer regalarle en nombre de todos ellos un buen par de zapatos, con suela de acero, para el próximo festival a Cholo, que no deja un solo segundo de caminar por la platea, por el escenario y por todos lados.

Eso es responsabilidad y significa una muy buena dirección. Nuevamente, felicitaciones Cholo.

Por "LENGUE"

Juan Carlos Torry

SU SASTRE DE CONFIANZA

Ha recibido finísimos Casimires Wells y Spencer
Perfumeria, Artículos para damas, caballeros y niños

BELGRANO 1966 — OLAVARRIA.-

Argain, 1998; Lilian Mar-

E. Martinoia, 61 y N. N. 583.

PRINGLES 2127
T. E. 3896

1er. Festival del Tango - Olavarría 67

(Adhesión al Año Centenario)

HOY . A LAS 21,30 en RACING A. CLUB

VI NOCHE DEL FESTIVAL CON EL SIGUIENTE PROGRAMA:

ORQUESTA DE OSVALDO PIRO
Presente y futuro — Mr. Bandoneón 67
Canta Alberto Hidalgo.

ROBERTO RUFINO
(Un mensaje para la recordación)

RUTH DURANTE
Fama en América, simpatía y belleza

CUARTETO de MARIO DEMARCO
Un gran músico acompañando la distinción de

JORGE SOBRAL
(El embajador señorial del tango)

PALERMO Y NORMA
Una pareja que baila cualquier cantidad...

ORQUESTA DE ALFREDO DE ANGELIS
Comenzó por el 40... Viene de triunfar en Chile... Siempre éxito. Cantan: Alberto Cuello y Carlos Aguirre.-

JORGE DURAN
(Tangos como se hacían antes... como deben hacerse hoy)

Animación:
Roberto Casinelli

Glosas:
Julián Centeya

Locución:
Lidia Sánchez

Dirección:
Cholo Hernández

Orquesta Estable: Osvaldo Manzi

PLATEAS NUMERADAS: .. $ 400.
PLATEAS BAJAS: ..... $ 200.
PLATEAS ALTAS: ..... $ 100.-

Programa Para Mañana

Orquesta de ALFREDO DE ANGELIS
(La orquesta de las familias)
Cantan: A. Cuello y C. Aguirre-

Orquesta "Los 7 DEL TANGO"
La dirigen Luis Stazo y Orlando Trípodi (¡grandes!). Cantan: Beatriz y Roberto Echagüe)

CLAUDIO BERGE
(Un muchacho que conmueve a Buenos Aires)

PALERMO Y NORMA
(Para que sepa cómo se baila el tango)

OLGA LAMAS
(Algo distinto: arrabal... lunfardo... tango)

ROBERTO FLORIO
(Cantó y canta con su corazón)

ASTOR PIAZZOLLA
(Con su conjunto moderno)

LAS MELODIAS DEL TANGO...

Viene de la página 5.

Seguidamente actuó Enrique Rodríguez, la orquesta de siempre, que también recibió ese caluroso aplauso que se merecen todos los que luchan. Cantó Armando Moreno.

La comicidad del "Dúo de dos"

Y ahora sí, comicidad sana y pura, coronada con una extraordinaria actuación. Muchas veces dijo se jacta de que le sale la voz parecida a un determinado cantor y hace alarde de ello. Decimos nosotros ¿qué tendrían que decir "El Dúo de Dos?". Extraordinario, jamás visto, muchísimas imitaciones perfectas, muchísimos chistes sanos y llenos de gracia que solo ellos, le saben dar. Con "Beto" Cabrera y Mario Sánchez de la guitarra, dos ex suboficiales de aeronáutica que comenzaron cantando de serio, pero como no gustaban sus actuaciones, decidieron realizarlo en broma. Hace 3 años que lo vienen haciendo, imitan lo que está de moda, ya sea internacional o nacional. Deben ensayar muchísimas horas para poder buscar la particularidad del canto que ellos van a imitar, para luego cantarla. Actúan por T. V., radio etc. Para mediados del 68, se van a Europa, existiendo también la posibilidad de que dirijan un show. Tienen grabado un 33 simple, con la gracia particular de ellos.

Néstor Fabián

Como quinto número actuó Nestor Fabian, acompañado por la orquesta de Atilio Sampone. La orquesta buenísima y el cantor joven, para toda la juventud. Néstor es un simpático muchacho de unos 28 años, hace aproximadamente 5 años que canta y hace tambien T.V. y radio. Giras por el exterior ha realizado muchas, entre ellas podemos destacar Perú, Venezuela, México, etc. Tango preferido no tiene, solo prefiere el que canta. Además de tango posee una cantina que se llama "La cueva de Sangarella". La primera noche de actuación en Olavarria subió al palco con la idea de que la gente se iba a ir al escucharlo. "Te fallo Néstor"— son cosas que se le cruzan a los interpretes. Por último Nestor dijo: "Agradezco mucho a este publico que me ha devuelto la fe que había perdido".

Anteúltimo número de la noche fue Osvaldo Piro y su cantor Alberto Hidalgo. Orquestación notable, un estilo propio, un estilo renovado que es lo que el tango necesita. De Alberto Hidalgo nos referimos en un lugar a parte por cuánto él nos visitó en la redacción.

Jorge Sobral

Ultimo número de la noche fue Jorge Sobral; 25 años cultivando el tango y cosechando el aplauso del público. Canta tango como necesidad intelectual y considera como tango preferido, el último que incluye en su repertorio. Ha grabado unos 500 discos. A los 9 años comenzó a cantar en una orquesta infantil y a los 18 años ya pasó triunfal a Buenos Aires donde se inició con Mario Demarco. Luego lo hizo con Mariano Mores. Astor Piazzola, y como solista se inició en el 60. Realiza teatro T.V., radio y cine. Del año 56 al 62 fue profesor de electricidad de la Escuela Industrial de la Nación.

La presente nota fue tomada en un instante de la visita que efectuó el maestro Osvaldo Manzi a nuestra redacción. En el transcurso de la misma se le hizo un reportaje. (Foto Merlos).

Viene a Olavarría por primera vez. "Hay una perfecta organización y el público muy disciplinado" nos dijo Sobral. Actualmente tiene orquesta propia con la que ha efectuado viajes por Inglaterra, España, Francia e Italia. Nos contó que de Inglaterra no saben nada de nada, lo único que ellos conocen es la música de los famosos "Melenudos". Ha filmado un sinnúmero de películas.

El broche de oro lo puso, como ya es sabido, el tango que interpretan todos en conjunto, anoche fue "A media luz".

HOY

La sexta noche del festival tiene el siguiente programa: Orquesta de Osvaldo Piro, cantando Alberto Hidalgo; Roberto Rufino; Ruth Durante; "Cuarteto Mari Demarco"; Jorge Sobral; Palermo y Norma; Orquesta de Alfredo De Angelis, y Horacio Deval.

AGRADECIMIENTO

ALFIERI E. C. s.e.c.p.a.

AGRADECE al personal de Sección Maquinas del F.C.N.G. Roca y demás personas y al Cuerpo de Bomberos Voluntarios la solidaria labor con que evitaran posibles mayores proporciones del incendio ocurrido en nuestra planta el día 29 de setiembre ppdo

DIESEL OLAVARRIA S.A.

COCHES USADOS

Rastrojero, doble cabina, gasolera	Muy buena
Camioneta Ford 1940	Muy buena
Coupé Chevrolet 1946	Muy buena
4-L 19.000 kms.	Sinuevo
Ford 1934	Bueno
Camioneta Chevrolet 1932	Muy buena
Rural Fiat 1939 reparada	Impecable

CAMIONES USADOS

Bedford 1963	Sinuevo
Dodge 1965 c/Perkins	Sinuevo
Ford 1946, volcador	Muy bueno
Mercedes Benz 1953 c/dormit.	Reparado
Mercedes Benz 1953 reparado	Muy bueno
Chevrolet 1928 caja playa	Barato
Saurer motor Thornycroft	Bueno

ACOPLADOS USADOS

Rossi 20 ton. cerrado	Barato
Barbero, 12 ton. granero	Muy bueno
Eureka, 10/12 ton. cerrado	Barato

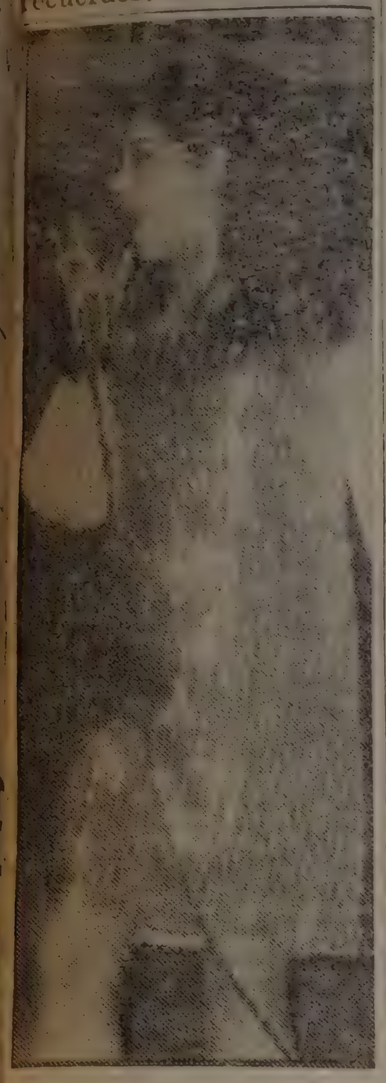
T. E. 793 - 651 - 2251 — OLAVARRIA

Avda. Del Valle 4424 —

SEXTA NOCHE DE TANGO

El éxito sigue acompañando al festival. Jorge Sobral cosechó salvas de aplausos.-

La sexta noche del Festival también ha pasado, dejándonos gratos recuerdos.



En la nota gráfica puede observarse a la cantante Ruth Durante que anoche actuó con singular éxito en el Festival del Tango. (Foto Merlos).

Aparecen en la presente nota, la pareja de bailes Palermo y Norma, que bailaron el tango en todos sus tipos. (Foto Merlos).

Después de las palabras de salutación por parte de Roberto Casinelli y de Lidia Sánchez, comenzó, como ya es costumbre, la actuación del maestro Manzi con su orquesta, que seguramente se llevará el profundo agradecimiento del público; de ese público que lo sigue noche a noche.

Anoche, se reprisó, en parte, el programa, ya que se presentaron nuevamente la orquesta de Osvaldo Piro y su cantor Alberto Hidalgo, ambos con su particular manera de decir el tango. Una orquesta que gusta a la juventud por su forma de interpretarlo. Un tango de salón, que sin perder el ritmo del "2x4" no realiza el compás con la marcación de otras orquestas.

JORGE SOBRAL

Tambien estuvo presente el Cuarteto de Mario Demarco, acompañando al "Señor del Tango" Jorge Sobral palabra mayor. Anoche se llevó la mayor parte de los aplausos en premio a su extraordinaria actuación. Su voz varonil, su porte y su gran simpatía acapararon un aplauso unánime, en cada una de sus actuaciones, como pocas veces se vio en el curso del Festival.

RUTH DURANTE

Ruth Durante, acompañada por el maestro Osvaldo Manzi también estuvo presente. Como ella y todas las jovenes cantantes que pasaron por el escenario, el público las coronó con el aplauso sincero que merecen las interpretaciones, llenas de emoción, que solo la voz femenina sabe darle al tango.

Luego fueron Palermo y Norma, un conjunto de baile, que interpretó el tango en sus diversas maneras de bailarlo. Bailaron estilizado, de salón, arrabalero, etc.

También actuaron anoche Roberto Rufino, una voz que permanecerá en el recuerdo de todos los que presenciaron el Festival. Tangos de antes por Jorge Durán, aplaudido por su gusto y particularidad.

ALFREDO DE ANGELIS

La orquesta de Alfredo de Angelis y sus cantores Alberto Cuello y Carlos Aguirre, cerraron el ciclo brillante. Hablar de lo que es De Angelis, es redundancia, por eso solo nos limitamos a decir que estuvo extraordinario, y como para no estarlo, con mas de 30 años con el tango, dejó bien en claro la experiencia que tiene el maestro.

— HOY —

El programa para hoy será el siguiente: orquesta de Alfredo De Angelis, orquesta Los 7 del Tango, Claudio Berge, Palermo y Norma, Olga Lamas, Roberto Florio y Astor Piazzolla.

PIAZZOLLA ACTUARA

Pese a lo que se anunció anoche que Astor Piazolla no vendría, por haber sido operado días atrás, hoy se rectifica la noticia. El maestro quiso estar presente en Olavarría y en las primeras horas de la tarde partió de Buenos Aires rumbo a "La Capital del Tango". La orquesta Rioplatense de los hermanos Rossi q' se había anunciado en su reemplazo, ha sido incluída en el programa del día domingo.

"El Duo de Dos", que actuó en forma extraordinaria en la quinta noche del Festival, aparece en la nota gráfica, en una de sus interpretaciones, que como ya se sabe, son todas imitaciones. (Foto Merlos).

Roberto Casinelli y Lidia Sánchez, ambos locutores del Festival, hacen entrega, en el preciso instante de tomar la nota gráfica, al joven Fernández de un reloj pulsera donado por joyería "El Danubio" que fue sorteado anoche, durante el transcurso del espectáculo (Foto Merlos).

Osvaldo Piro el bien llamado "Mister Bandoneón 67" hizo anoche su segunda presentación en el Festival. Una orquesta con todo, que está triunfando. (Foto Merlos).

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

IMPUESTO INMOBILIARIO BASICO

1967

VENCE 6 DE NOVIEMBRE

PAGUE EN TERMINO!

EVITE: MULTAS, RECARGOS, INTERESES

MINISTERIO DE ECONOMIA

DIRECCION RECAUDACION (Ex-Dirección General de Rentas)

1er. Festival del Tango - Olavarría 67

(Adhesión al Año Centenario)

HOY A LAS 21,30 en RACING A. CLUB

VII Noche del Festival con el siguiente programa:

★

ORQUESTA DE ALFREDO DE ANGELIS
Presenta a sus cantores: Alberto Cuello y Carlos Aguirre
(Vuelve "El Colorado" después de muchos años)

ORQUESTA "LOS 7 DEL TANGO"
La dirigen Luis Stazzo y Orlando Trípodi (geniales)
Cantan: Beatriz Bebán y Roberto Echagüe

CLAUDIO BERGE
(Un muchacho que conmueve a Buenos Aires)

PALERMO Y NORMA
(Así se baila el tango)

OLGA LAMAS
(Algo distinto; arrabal... lunfardo... ¡tango!)

ROBERTO FLORIO
(Cantó y canta con su corazón)

ASTOR PIAZZOLLA
(Con su quinteto moderno)
¿Qué opina de Piazzolla?... Véalo, escúchelo y júzguelo Ud. mismo

★

ORQUESTA ESTABLE: OSVALDO MANZI

★

Entradas en venta (Rivadavia 2672) o en Racing (desde las 20): $ 500.—

★ LAS ENTRADAS DE TODAS LAS NOCHES PARTICIPAN DEL SORTEO DE UN AUTOMOVIL FIAT 0 Km. QUE SE REALIZARA EL DOMINGO PROXIMO EN LA NOCHE DE CLAUSURA DEL FESTIVAL DEL TANGO. ★

NOTA IMPORTANTE: Los días viernes 27, sábado 28 y domingo 29 los invitados especiales deberán presentar sus credenciales personales, a razón de una por persona. No se atenderá en la portada ninguna solicitud que exceptue esta disposición.

Roberto Casinelli - Lidia Sánchez - Julián Centeya - Cholo Hernández

Programa Para Mañana

ORQUESTA DE HECTOR VARELA
Cantan: Jorge Rolando y Carlos Nogués

JULIA Y LALO BELLO
(Ya le han dicho al mundo cómo se baila el tango)

MARIO BUSTOS
(Un hombre que peina canas y canta de verdad)

ROBERTO GOYENECHE
(El Nº 1 - Hoy es el ídolo)

ADOLFO BERON
Las guitarras del tango

AIDA DENIS
(Vida y pasión del arte)

ORQUESTA DE ANIBAL TROILO
(Sin comentarios)
Cantan: Nelly Vázquez y Tito Reyes

EL TANGO MODERNO DIJO "COPO" AL FESTIVAL

Los admiradores de Astor Piazzolla se dieron cita de honor anoche en Racing. El maestro De Angelis y Olga Lamas recogieron verdaderas ovaciones. El nivel de calidad va en aumento para culminar mañana con Troilo.-

La séptima noche triunfal de tango la inició —¡quien va a ser!—, Osvaldo Manzi, quien anoche cumplió una doble misión: director de su orquesta y pianista de la orquesta de Astor Piazzolla. Si, este Manzi está en todas. Como primera y única interpretación de la noche, por él solo, ejecutó el tango "Taconeando".

Seguidamente subieron al palco la simpática pareja de baile formada por Palermo y Norma. Norma hace aproximadamente 7 años que baila tangos sobre el escenario, y Palermo, un poquito más: 42 años. Se inició en el cine Paramount con la orquesta de Lopecito. Luego bailó con las orquestas de Troilo, Caló, Pugliese, Vidal y otros. Ha filmado también algunas películas como por ejemplo "El Guapo del 900". "El público de Olavarría es excelente, si algún día me dan a elegir el lugar de actuación, elijo, lógicamente, el lugar donde mejor me han tratado: Olavarría".

CLAUDIO BERGE

Claudio Berge, siguió en el orden de presentación. Durante la actuación de Claudio muchos habrán podido observar que, en el dedo mayor de la mano derecha, tenía algo que brillaba, pero sólo del lado de la palma; entonces al bajar del escenario nosotros le preguntamos que era. "Yo soy devoto de la Virgen Milagrosa y ésta la tengo desde que empecé a cantar y nunca me la he sacado. Además, muchos dicen porqué es de las más ordinarias y no una medallita de oro y también porqué la llevo atada con un hilito; bueno la verdad que me va a favorecer lo mismo de cualquier material que sea, lo principal es la esencia. Antes de venir a Olavarría me dijeron que el público era muy bueno, por eso llegué tan confiado". Actúa en canal 9 de televisión, en el programa llamado "El conventillo de la paloma". Berge canta tangos por dos razones principales, una por haber nacido en el barrio tanguero por excelencia "La Boca" y segundo por que su madre le enseño a querer el tango y a interpretarlo. Estudia arte escénico con Luis Tasca. Opina que la juventud no detesta el tango pero sí que no se le ha dado la difusión q' merece. Por su parte nos dijo que su tango preferido es "Espejismo".

Luego actuaron "Los 7 del Tango", con su extraordinaria particularidad.

Astor Piazzolla

Alfredo De Angelis, Roberto Florio y por último el hombre que parecia que no iba a poder venir: Astor Piazzolla. No hay enfermedad que lo abata, y ello lo ha demostrado en 33 años de actuación y más ahora que con riesgo para su propia salud, ya que como se sabe, fue operado hace algunos dias. Siempre tocó con orquesta propia y ha actuado en radio "Excelsior" pues las radios estatales no sirven para la difusión del tango. T.V. canal 7: a su disgusto actúa por este canal, puesto que no es el programa que él quisiera. Piensa ir al Japón donde el tango está representado a veces por falsos embajadores.

Como broche final al espectáculo de anoche interpretó el tango "Corrientes y Esmeralda".

Mario Clavell

Tuvimos oportunidad de conversar también con Mario Clavell quien vino invitado por Restrepo Duque, con quien se encontró en Colombia. Hace ya 5 años que no tenía oportunidad de cantar el tango aquí en la Argentina por eso ayer con una gran alegría subió al escenario y cantó como él sabe. Luego conversamos también con Hernán Restrepo Duque, director del sello grabador R.C.A. Victor de Colombia, qué vino por una invitación muy amable por parte del Cholo Hernández. Hace 17 años que se desempeña en la actual actividad y a más de ser periodista, tiene un programa radial que se llama "Corrientes 348". Finalmente pudimos hablar con la señora Amelia de Muiño quien nos manifestó que venía a acompañar a Olguita. Su desaparecido marido, el gran actor de cine Enrique Muiño, le enseñó todo en la vida, incluso a querer el tango. Considera a su fallecido esposo, el mejor maestro que ella ha tenido.

El programa para esta noche es el siguiente: orquesta de Héctor Varela, Mario Bustos, Adolfo Berón, Aida Denis, Julia y Lalo Bello, Roberto Goyeneche y la orquesta esperada: Aníbal Troilo.

Donaciones a sortear

Donaciones de distintas casas comerciales, para ser sorteadas con el público asistente al 1er. Festival del Tango.

Hoy: Atenea Libros, 1 ejemplar del Martín Fierro, con dibujos de J. Lamela; Petit París, 1 vestido de Sedalón; Joyería El Danubio, 1 reloj Tissot; Casa Ñaró, 1 traje; Creaciones Santo Domingo, 1 par zapatos para dama marca "Far".

Domingo 29

Joyería El Danubio, 1 reloj Girard Perregaux; Bazar El Oriente, 5 discos long play Odeón; Cacho Sport, 1 pantalon de acrocel para verano; Atenea Libros, 1 ejemplar del Martín Fierro con dibujos de Juan Lamela; Creaciones "Ondina", de Galería Social, local 4: 1 pullover para dama, angora triple.

¿Aníbal Troilo con Goyeneche?

Esta noche, en el Festival del Tango se puede producir un acontecimiento sensacional y esperado por muchos. Es propósito de alguna gente vinculada al quehacer tanguístico tratar de reunir nuevamente a Aníbal Troilo con el cantor Roberto Goyeneche.

El vanguardista Astor Piazzolla tuvo una calurosa acogida en el público del Festival, anoche, donde se reiteró la ovación al término de cada una de las actuaciones. (Foto Merlos).

Las dos caras de Olguita Lamas

El tango tiene sus tiempos y variantes, y hay aspectos de la canción ciudadana que muy pocas veces son enfocados por los intérpretes.

La milonga canyengue, el tango arrabalero, como lo fue en sus comienzos, allá por San Telmo, se va quedando con pocos cultores, porque su interpretación —con gracia y picardía— no es para todos.

Nosotros habíamos oído hablar de Olguita Lamas, cuya tarjeta de presentación dice "...arrabal. ...lunfardo... tango". Quisimos conversar con ella y fuimos hasta el Club Social donde estaba ensayando con el maestro Osvaldo Manzi.

Allí pudimos charlar un rato con una mujer que resulta fuera del escenario la antítesis de lo que es en él. De voz naturalmente grave, Olguita Lamas es indudablemente toda una señora.

Rosarina de nacimiento, tanguera de vocación, comenzó su carrera hace 20 años cantando tangos sentimentales y muy en serio por cierto. Una noche cualquiera allá, por sus principios, la llevó a cantar un tango cómico, y eso fue el comienzo de una brillante trayectoria artística que en estos momentos se encuentra, como hace consecutivamente 20 años, en todo su apogeo.

LT8 de Rosario fue la emisora amiga que le abrió sus puertas y luego se sucedieron LR 3 Radio Belgrano, LR 1 Radio El Mundo y LR 4 Radio Splendid hasta que la televisión por intermedio de Canal 7, Canal 9 y Canal 11 le brindó su público.

Actriz de teatro por real vocación, ha trabajado durante años encabezando la compañía q' con el actor Luis Tasca puso en el aire "Juana Calandria y Chimango, las fuerzas vivas del tango". También Luis Sandrini fue compañero suyo de trabajo en "Felipe" y la voz máxima del tango, Hugo del Carril, la contó como compañera de rubro durante largo tiempo.

Y tal vez nuestros lectores la identifiquen mejor con la entrañable compañera de bailes de Tito Lusiardo, con el que debutó en 1952 en el teatro Comedia. "El Nacional", "Astral" y "Maipo" la contaron entre sus primeras figuras durante varias temporadas.

Pero lo insólito de todo esto es el personaje que interpreta Olguita en sus canciones —que según ella lo define— es "una piba con pretensiones, no muy lúcida en su entendimiento y de un nivel cultural sumamente mediocre".

"La Pipistrela" y "Mano a mano" son sus particturas preferidas, quizá —acota— "por las múltiples satisfacciones que me vienen brindando desde hace años".

Querida por todos sus compañeros de trabajo, quienes la admiran como artista y como mujer, entiende que los mejores directores de orquesta con Aníbal Troilo —su gran amigo— Mariano Mores y Florindo Sassone.

Y la pregunta clásica de todo reportaje surgio ¿La mejor cantante argentina de tangos?. Alba Solís fue la respuesta espontánea.

Y así pasó nuestra muy breve charla por cierto con la mujer que horas más tarde supo conquistarse una verdadera ovación del público con un personaje muy difícil de interpretar, y que como ella bien dijo, "es muy delicado porque no se puede caer en lo grotesco".

Y supo llevarlo adelante, con la naturalidad de la piba —que existe realmente— con pretensiones y un tanto ida, pero que llega al público sueños arrebatando los aplausos de cada uno de los espectadores.

CONCURSO DE CANTORES DE TANGO

El Club Chacarita Juniors F.B.C. de la vecina ciudad de Azul, organiza para el próximo mes de noviembre, con desarrollo durante los cuatro sábados del mismo un interesante concurso de tango, con interesantes premios y la "Historia del Tango", en 4 estampas de 35".

En el referido concurso, pueden intervenir todos los aficionados a la canción popular, debiendo para ello, inscribirse en la sede del Club, personalmente o por carta. Todas las noches, habrá una selección de dos concursantes, quienes irán a la final.

El jurado será el público presente, quien decidirá por medio del voto secreto, quienes serán los triunfadores. El escrutinio se hará a la vista del mismo.

Técnico Relojero Alemán
WERNER SOMMER
SU RELOJERO DE CONFIANZA
SAN MARTIN 2250 — OLAVARRIA

EDGARDO H. MARINO
MARIA NYDIA C. FIORONI
ESCRIBANOS
Gral. Paz 2632 — T. E. 2128 y 644
OLAVARRIA

1er. Festival del Tango - Olavarría 67

(Adhesión al Año Centenario)

HOY - A LAS 21,30 en RACING A. CLUB

PENULTIMA NOCHE DEL FESTIVAL — NOCHE DE GALA

PROGRAMA

ORQUESTA DE HECTOR VARELA
(Puro tango)
Cantan: Jorge Rolando y Carlos Nogués

AIDA DENIS
(Vida y pasión en su voz)

ADOLFO BERON
Con su conjunto de guitarras tangueras

MARIO BUSTOS
(Un varón que peina canas y canta de verdad)

JULIA Y LALO BELLO
(Pasearon por el mundo el baile del país)

ROBERTO GOYENECHE
(Es el ídolo — Es el Nº 1 del momento)

ORQUESTA **ANIBAL TROILO**
(El Gordo Genial 1º)
La máxima expresión del tango argentino con sus músicos

BAFFA Y BERLINGIERI
Cantan: Tito Reyes y Nelly Vázquez

★

Animación: ROBERTO CASINELLI — Locución: LIDIA SANCHEZ
Glosas: JULIAN CENTEYA — Dirección: CHOLO HERNANDEZ
Orquesta Estable: OSVALDO MANZI

★

Entradas en venta (RIVADAVIA 2672) o en RACING (desde las 20): $ 600
(Todas las entradas participan del sorteo de un automóvil Fiat 0 Km. que se realizará mañana durante el Festival).

Mañana: Noche de Clausura

HOMENAJE DEL CENTRO DE LA PROVINCIA A ANIBAL TROILO
HOMENAJE DE LOS MUSICOS PORTEÑOS A DON JOSE B. ROSSI

PROGRAMA:

ADOLFO BERON y su conjunto de guitarras.
QUINTETO REAL: integrado por Salgán, Francini, Laurenz, Delío y Murta.
RIOPLATENSE HNOS. ROSSI, cantando Alberto Perisé y Hugo Marconi.
ROBERTO GOYENECHE acompañado por Osvaldo Manzi. (¿Volverá a cantar con Troilo?).
JULIA Y LALO BELLO dictando cátedra de cómo se baila el tango.

ANIBAL TROILO

su gran orquesta (con Baffa en bandoneón y Berlingieri en el piano)
Cantando Tito Reyes y Nelly Vazquez

Para que el país se acuerde de Olavarría en su Año Centenario
A las 24: Sorteo de un Automóvil Fiat 0 Km. ante Escribano Público. Participan los cupones entregados con los abonos y las entradas de todas las noches

|| SI UD. ESTA PRESENTE SE VA EN UN FIAT ||

Animación ROBERTO CASINELLI — Locución: LIDIA SANCHEZ
Glosas: JULIAN CENTEYA — Dirección: CHOLO HERNANDEZ
Orquesta Estable: OSVALDO MANZI

ENTRADAS NUMERADAS	$ 700.
" S/NUMERAR	$ 500.
PLATEA ALTA	$ 300.

Entradas en venta: (de 10 a 12) en RIVADAVIA 2672 (desde las 19) en RACING A. CLUB.

NOTA IMPORTANTE: Los días de hoy y mañana los invitados especiales deberán presentar sus credenciales personales, a razón de una por persona. No se atenderá en la portada ninguna solicitud que exceptue esta disposición.

Por "LENGUE"

"Así se baila el tango"

El verso que popularizara Alberto Castillo, cae ajustado a lo que Mayoral y Elsa María nos hicieron ver el domingo pasado a la tarde en el Residenaicl Rohes, donde se hospedaban. Dicha pareja de bailarines de tango, que actuaron en el Festival, los días sábado y domingo pasados tuvieron un clamoroso éxito. Con una destacable gentileza, se prestaron para que nuestro reportero gráfico, tomara las notas que corresponden a los distintos pasos del clásico dos por cuatro

La plasticidad de sus "figuras" permiten decir de Mayoral y Elsa María que su arte es de los buenos. (Foto Merlos).

Cosas del Festival del Tango

Según parece Lidia me hizo caso y se va a cambiar los 9 vestidos que trajo para el festival. Gracias Lidia, ya sabía que me ibas a complacer y desde ya te digo, para facilitarte la tarea, que me ofrezco para ayudarte en lo que pueda. Siempre a tus órdenes.

Anoche tuvimos la grata presencia en el Festival del maestro Astor Piazzolla, que hasta último momento se creyó que no vendría, pues había sido operado días atrás, pero... el maestro debía cumplir y le dijo al médico que lo atiende: "me voy a Clavarría"; con mucho desagrado, el médico le contestó: "Vayase y embrómese".- Gracias maestro por todo el esfuerzo que hizo para venir. Eso demuestra la gran responsabilidad que tiene.

Nos hemos enterado por muy buena fuente, que el presidente de la Comisión que organiza el Festival, señor Jorge Bidé, en sus buenas épocas también le dió al tango. ¡Sí! cuando tenía 20 abriles y todo el pelo, comenzó a cantar en una orquesta local, pero... se enteró el viejo, y, bueno, Jorge no debutó nunca. Pero ahora el "Cholo" le ha hecho un ofrecimiento: lo va a llevar a cantar, para afinar la voz, al Teatro Colón de Buenos Aires.

Suerte Bidé, en la nueva actividad.

Don Roberto Casinelli anoche se jugó una carta brava, bailó con Lidia, sobre el escenario, estando la madre de ella presente. ¡Si querés te digo que no se enterará el marido!. Ahora si comprás el silencio de mamá con algún regalito, puede mejorar el panorama.

Sonaste Casinelli!

A Roberto Florio, al parecer, las puntillas se las regalan, porque lo que es, si las tuviera que pagar... bueno, no le alcanza todo lo que cobra en el Festival para "empuntillar" la camisa. ¡Te pasaste viejo!.

Bueno Manzi, ¿en qué quedamos?, ¿tocás para tu orquesta, o para todos los que le falte pianista?. Las changas que te agarrás ¿eh?. "Los Beatles" necesitan pianista, ¿querés que te haga gancho?.

¡Ojo! "Cholo" en cualquier momento te quedás sin secretaria, siempre y cuando Gritini se le siga sentando al lado. Después no me vengas a decir que no se te aviso ¿eh?.

Por "LENGUE"

Finalizó anoche una fiesta del tango que realmente ha sido la nota brillante de nuestro año centenario

El sábado y anoche, el amplio salón de Racing Club fue chico para albergar la enorme concurrencia. El esfuerzo de los organizadores fue premiado con el extraordinario brillo de las nueve noches de espectáculo. Su jerarquía se mantuvo siempre.

El "Festival del Tango" tocó a su fin. Tras las actuaciones de las dos últimas noches se bajó el telón de un extraordinario FESTIVAL.

En éstas dos jornadas, la Comisión organizadora vio coronado su esfuerzo con el lleno que se estableció en el inmenso salón del Racing Club.

Poco fue el cambio del programa en ambas noches. en la primera actuaron Aida Denis y la orquesta de Héctor Varela, que fueron reemplazados en la segunda por El Quinteto Real y la orquesta Rioplatense de los hermanos Rossi.

Le procedió en el escenario Aida Denis, una mujer que con su experiencia ha llegado a cantar como lo hace. Desde los 7 años que interpreta canciones de carácter internacional y luego abandonó el arte para reencontrarse después de casada con el tango. Es así como se inicia cantando en LR3 radio Belgrano de Buenos Aires, con el maestro Roberto Caló, con quien hizo algunas exitosas grabaciones. Luego pasó a radio "El Mundo", donde comenzó el gran despliegue artístico de Aida Denis. Realizó vastas actuaciones en T.V., luego 16 grabaciones en los siguientes sellos musicales: R. C. A. Victor, Odeón Teka, y Discofonía. El último de los temas grabados lo hizo con el título los "14 del tango". Su tango preferido es "Llamarada pasional" y la mejor orquesta a su criterio es la del maestro Aníbal Troilo.

Luego de Aida, le siguió en el programa el canoso que comenzó a cantar en 1948, con el maestro Federico, en radio "El Mundo". Mario Bustos, a quien nos referimos, hizo actuaciones en radio Splendid y ha realizado varias giras por el exterior: Chile, Perú, Colombia, Méjico, Japón, Uruguay, etc.

Adolfo Berón el eximio guitarrista, se llevó el caluroso aplauso del público presente. Difícil de expresar la calidad de la actuación de este cultor del tango. Una guitarra que canta, con sus cuerdas estremecidas en las manos mágicas de Adolfo Berón. Una de sus interpretaciones, "El Pañuelito", la realizó en la platea junto al público

Roberto Goyeneche se presentó el sábado y ayer, cosechando aplausos. Anoche volvió a interpretar dos piezas con la orquesta de Anibal Troilo, en la cual actuara tiempo atrás. (Foto Merlos).

"El bandoneón mayor de Buenos Aires", Aníbal Troilo, "Pichuco" expresión máxima del tango en las dos noches en que actuó en el Festival, reedictó sus éxitos clamorosos (Foto Merlos).

que, de continuo pedía el "bis".

GOYENECHE CON TROILO

También actuó en ambas noches Roberto Goyeneche, y surgió en Olavarría, el emotivo reencuentro con Aníbal Troilo, que en el transcurso de su carrera lo tuvo a Goyeneche como cantor. En la última jornada, maestro y discípulo realizaron dos interpretaciones, que fueron aplaudidas por el público entusiasta que después de largo tiempo los vio nuevamente juntos.

EL TANGO BAILADO Y EL QUINTETO "REAL"

Los hermanos Bello mostraron como se baila el tango. Como lo hacían en sus comienzos con Alberto Castillo lo siguen haciendo ahora con Pichuco. Sus 20 años de actuación, hacen que realcen sus actuaciones con la firmeza y la calidad que se vió.

El Quinteto Real, verdaderamente está como su nombre lo indica, compuesto por extraordinarios compositores y maestros de orquesta como Francconi, que hace del violín un arte que muchos pueden envidiar, hasta sus mismos compañeros de orquesta.

"PICHUCO"

Como cierre de las dos noches actuó alguien que la gente esperó a lo largo de todas las jornadas. La máxima expresión del tango, Aníbal Troilo "Pichuco". Vino a Olavarría para cumplir con el público que le ha brindado tantas satisfacciones, pero en realidad estaba guardando cama y no tendría que haber venido. Muchos habrán visto que en su pie izquierdo no llevaba el zapato de charol sino un calzado distinto. En retribución a ese gran esfuerzo, fue uno de los que junto con el "Cholo" Hernández recibieron medallas de oro de parte de las autoridades del festival.

EL FIAT

En el transcurso de la última noche del Festival, o sea ayer, se sorteó el automovil Fiat, que fue adquirido a precio de costo en la agencia local. El numero favorecido resultó ser el: 18.886 y el poseedor del mismo, no se hallaba presente para retirarlo, teniendo 10 días para hacerlo.

Se ha terminado el Festival y con él se han terminado los esfuerzos de toda una comisión, que luchó duro para poder ofrecer este maravilloso espectáculo.

LOS HNOS. ROSSI

Una nota aparte merecen los hermanos Rossi, que con la orquesta Rioplatense, se presentaron dos noches. Tanto en su actuacion del lunes 23, como en la de anoche, mostraron una calidad interpretativa, que coloca al conjunto a la altura de los mejores en su género. Los aplausos con que el público asistente recibió cada una de sus interpretaciones, dijo a las claras, que esta orquesta tiene la calidad que el tango exige.

Anoche hubo aplausos y también flores para don José Rossi, además de una medalla. En una de las ejecuciones, Carlitos Rossi, que no actúa en la orquesta reemplazó a su hermano Amelio en el piano, haciéndolo luego también Osvaldo Manzi.

En suma, la actuación de los Rossi, tuvo ribetes de excepcional.

Hector Varela y su orquesta pusieron una nota de jerarquía en el Festival del Tango. La nota gráfica muestra al maestro, eximio bandoneonista en un momento de su actuación (Foto Merlos)

Cosas del Festival del Tango

Ayer el Cholo Hernández cumplió un año más de vida, y deben ir como 40 y ..... algo. Como obsequio recibió, de parte de la Comisión una medalla de oro que servirá como recuerdo de su paso por Olavarría.

Ayer tuvimos que "aguantarlo" otra vez al "Coco", y eso no es nada. Tuvo un gesto que ... bueno, bueno, creemos que dentro de un tiempo, a más tardar quince días, lo tenemos por Olavarria otra vez.

"Coco" Martínez, que se enteró que en Olavarría había un centro de rehabilitación de niños afectados por la parálisis, nos dijo que él vendría a actuar completamente gratis y en beneficio del mismo por un espacio de dos horas, trayendo la orquesta que lo acompaña y pagándose todos los gastos.

Don Lorenzo: póngase en contacto con los demás de la comisión y después hablamos del resto.

Anoche, después de terminada la última función y tras las palabras de despedida, quedó el salón del Racing A. Club completamente vacío. Triste, solo, ahora que se había acostumbrado a albergar en sus entrañas al tango... y no solo a él... sino también a la gente del tango..

Y se fue, y me he quedado solo en el interior del salón de la "Estrellita". Solo, con la arrulladora voz de alguno de los cantores que pasó por el escenario. Sólo y con el eco del rezongo, ya apagado, de un bandoneón y el llorar de un violín que ya no está.

¡Adiós Tango!. El año que viene te esperamos. El año que viene, tú Capital te espera. Adios Tango!

Sólo quedan en mi mente recuerdos. Ya el salón se ha puesto "A Media Luz", dentro de poco quedará en "Sombras nada más". Ese será el momento de la "Despedida" y ya "Tarde" partiré "Taconeando", por el "Caminito", hacia "El Cafetín de Buenos Aires", allí, junto "A mis amigos" contaré que "A tus pies", hermosa bailarina, los vi bailar sobre el escenario decorado con temas de "Mi Buenos Aires querido". Luego en "La casita de mis viejos" sobre el catre de mi "Cuartito azul", "Fumando espero" la llegada del próximo año, para tenerte junto a mi, tango.

Por "LENGUE"

AGASAJO A PERIODISTAS

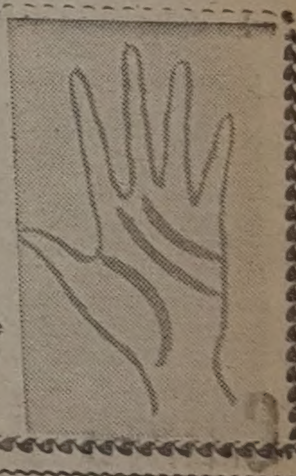
El sábado, en horas del mediodía fue servido un almuerzo en el restaurant de San Jacinto. Tuvo por objeto agasajar al periodismo que actuó en las jornadas del Festival del Tango y fue organizado por el señor Alfredo Armendano, representante de la firma Picardo y Cía.

Estuvieron presentes además del nombrado: Enrique Caride Gaona Director de S. A. Manufactura de Tabacos Picardo y Cía. Ltda.; Valeriano Guerra, Jefe División Operativos de Ventas; Alberto Miguelez, Jefe de División Estudio de Mercado; los directivos de la Comisión organizadora del 1er. Festival del Tango, señores Jorge S. Bidé, Raúl A. Galarza, Pedro Ressia y Humberto Tascione; Marcelino "Cholo" Hernández, Director General del Festival y los periodistas señores Walter Grittini, de "Clarín", Enrique Duca de "El Mundo", Raúl Outeda de "Cantando", José De Zar y Aldo y Abaca, de la revista "Gente", Luis Olivera de "Hermes Publicidad", Hugo Mantz, de TRIBUNA y Reynaldo Warman de "Publicidad Impacto".

ANALISIS QUIROLOGICO ASTROLOGICO

Profesora ODA

Conozca su destino - Oriéntese Hotel Savoy. Hab. 61 de 10 a 19 horas.-



JUAN ANGEL LOHIDOY
ABOGADO
DORREGO Y ALSINA — T. E. 2006